

சடவள்துணை.

## செந்தமிழ்.

தொகுதி—2 டி.] சுக்கிலங்கு மாசிமீ<sup>१</sup>

[பகுதி—2.

Vol. XXVIII. February-March 1930.

No. 4.

கம்பராமாயன இன்கவித்திரட்டி.

[கூகு-ம் பக்கத்தோடர்ச்சி.]

அயோமுகிப் படலம்.

அயோமுக யென்னும் அரக்கியைப்பற்றிக் கூறவது.

இராம லக்துமனர் ஒரு மலையை அடைதல்.

[இராம லக்துமனர், மாலை நேரம் வந்தபோது, சுடறு தகனமான இடத்தைவிட்டுச் சென்று ஒரு மலையை அடைஞ்சு தங்கினார்கள். இவு தொடங்க, இருள், இராக்கத்தகட்டம்போலப் பரவுற்றது. மலையின் கண் ஸீராநுவி போழுகுதல், அது அவர்கள் துன்பங்கள்டு கண்ணீர் அருவி பொழிதல் போன்றது].

இராமன் இரவு முழுதும் துயிலாமை.

430 யாம் அது தெரிதல் தேற்றும், இன் கணக்க் கணகி யென்னும் காமரு திருவை சித்தோ, முகமதி காணகி வாதோ,  
தேமரு தெரியல் வீரன் கண்ணெனத் தெரிந்த செய்ய  
தாமரை கங்குற் போதும் குவியலாத் தன்மை என்னோ!

இ - ள், இராமதுடைய கண் என(ப் பெயர்பெற்ற) விளங்கிப் பெந்தாமரை மலர் (இதுவரை சென்ற இரவுகளில் தவறுத குயிந்து போல, இந்த இரவில்) குஷிபாமை (க்துக்காரணம்) சிறைவெனப்பட்ட

இலக்குமியைப் பிரிந்த (காரணத்) தாலோ அவள் முகமாகிய சுந்திரனைக் கானுத (காரணத்) தாலோ, (இவ் இரு காரணங்களுள் எக்காரணத் தாலோ,) அ (க் காரணத்) கை அறிதவில் யாம் தெளிவில்லேம்.

‘தெளிவித்தல்’ ‘தெளிதல்’ என்னும் இரு பொருள் உள்ளதாய்ப் பிறவினை தன்வினைக்குப் பொதுவாகிய தேற்றுதல் இங்கே தன்வினையாகிய தெளிதலை உணர்த்தினின்றது. இன் நகை சனகி - இனிய(புன்) சிரிப்பையுடைய சீதை. காமர் - அழகு உ சாரியை. திரு- இலக்குமி, உருவகமாய்ச் சீதையை உணர்த்தியது. நீத்தல் - கீங்குதல். தேம் மரு தெளியல் - தேன் மருவிய (-பொருக்கிய) பூமாலை. ‘மருவு’ என வழங்குவது உகரம் ஒழிக்கப்பட்டு ‘மரு’ எனப்பட்டது. தெளிந்த - விளங்கிய. ‘வீரன் - எண்ணரும் பொருள்க் கௌல்லாம் என்பது தெளிந்த தண்றே’ (சடாயு உயிர்நீத் படலம் 202) என்பதிலும் ‘தெளிதல்’ விளங்குதல் என்ற பொருளில் வருதல் காண்க. ‘தேமதுத்தெளியல்’ ‘குவிந்தில்’ என்பனவும் பாடங்கள்.

“இது கவிக்கற்று. திருவை [செல்வத்தை] இழுந்தவன் கண் முடி உறங்காமைபோல, திருவை [சீதையை] இழுந்த இராமனும் அவ் விரவிற் கண்முடித் தூங்கவில்லை. .... ‘கண்ணெனத் தெளிந்த செய்ய தாமரை’ என்ற உருவகத்தில் ‘எனத்தெளிந்த’ என்ற சொல்லாற்ற லால், கண் எனவே கொண்டு அது மூடாததற்கு ‘திருவைநீத்தோ’ என்றும், தாமரையென்ற உருவகத்திற்கு ஏற்ப அது குவியாததற்கு ‘மதி காண்கிலாதோ’ என்றும் காரணங்கறின சென்க. .... ஒரு மனைக்கு உரியளாய் அதற்குள் தனியே வாழுந்திருந்தவன் திடீரென்று அம் மனையைவிட்டு அகன்றால், அம் மனை இரவிலும் தவலைடக்கப்படாமல் திறந்தபடியே வாளாகிடத்தல், இயல்பு; அத் தன்மையை இங்கே கொண்டு, செந்தாமரைமலர்க்கு உரியளாய் அதில் வாழும் திருமகளாகிய சீதை நீங்கியதனால் அத் தாமரைமலர் இரவிலும் குவியாதகிடத்தோ என்ற சங்கித்துக் கற்பனை கூறினரென்றால் ஸெர். இராமன் து திருக்கண்ணுக்குத் திருமகள் வாழுஞ் செந்தாமரையை உவமை யெடுத் துக் கறியதனால், அப் பெருமான் பிராட்டியைத் தனது கண்ணிதுள் வாழுங் கருமணி (யுட்பாவை) யாக்ககொண்டு மிகப் பராட்டி. வெகு அருமையாக் போற்றிவந்தானென்பது விளங்கும்.” ‘கருமணியிற்

பாவாய்நீ போதாய் யாம் வீழும்-திருத்தற் கில்லை இடம்' என்ற குறள் இங்கே கருத்தக்கது.

'கங்குல் எல்லைகாண்பளவும் நின்றூன் இமைத்திலன் நயனம், (குப்படலம் சஈ) எனவும் 'வரிவில் ஏந்திக் காலைவா யளவும் தமிழ் இமைப்பிலன் காத்து நின்றூன்' (கங்கைப்படலம் சஈ) எனவும் இராம சீதையரைக் காப்பதற்காக வனவரசாகலம் பதினாலுவருடமும் இரவி மூம் மூடாதிருந்த இலக்குபணன்கண்களைச் சீதை விசிவாற்றுமையால் மூடாதிருந்த இராமன்கண்கள் ஒத்தன.

[இராமன் சீதையைதினைந்து காதல்கூரும்படி அவள் முகம் தோன்றினாற்போலச் சுந்திரோதயமானது. தனக்கேயன்றித் தன் மரபுக்கே வன்பழி வந்துசேர, மனையாளை மாற்றூன் வெளவிய மானத்தால் புறத்தே தூரத்தப்பட்டும், அப்பழி நீங்க மாற்றூனைக் கொன்று அவளைத் திரும்ப அடையவேண்டுமென்னும் ஆசையால் அகத்தே யிமுக்கப்பட்டும், அங்குமிங்கும் அலைப்புண்டு ஆருபிரி, உடலுள் நிற்கமாட்டாமலும், உடலைசிட்டுப் போகமாட்டாமலும், வருந்தாசிற்க, இராமன், முன் சீதையைக் காக்காமலும் இப்போது அவளை மீட்காமலும் வீணையிருக்கும் வில்லை ஏனோதரித்திருக்கிறேனன்று வில்லையும் தன்னையும் வெறுத்துக் கூறினான்.]

### இராமனுக்கு இரவு நிட்டித்தல்.

431 பிரிந்த ஏதுகொல்,- போடி மானங்கொல்,

தெளிந்த தில்லை : திருமலர்க் கண்ணிமை

பொருந்த ஆயிரம் கற்பங்கள் போக்குவான்,

இருந்து கண்டிலன், கங்குவிள் ஈறோ.

இ - ள். கண்ணிமைகள் பொருந்தக் கற்பங்கள் ஆயிரம் கழிப்ப வன் (எனவே இமைப்பொழுது கற்பகாலம்போலத் தோன்ற இராப் பொழுதைப் போக்குவானன் இராமன், புக்கையிற் புக்கமாட்டானைய் இருப்பிலேயே) இருந்து இரவின்முடிவைக் கண்டானில்லை. (அவனுக்கு அன்றை யிரவு அபாரமாக நீண்டதாயிருந்தது. அவ்வாறிருந்தது, சீதையைப்) பிரிந்த காரணத்தாலோ, (அவள்மீது கொண்ட) ஆசை மிகுதியாலோ, (எதனுலென்று எமக்குத்) தெரியாது.

ஏது - காரணம், ‘பிரிந்த பேதங்கொல்’ என்ற பாடத்துக்கு, (சீதையோடு கூடியிருந்த முந்திய இருவகளோடு ஒற்றுமையின்றி இந்த இரவு அவனைப்) பிரிந்த (தனுல் ஏற்பட்ட புதிய மாறுபாடான) வேற்றுமை (யுடையதாயிருந்தமை) யினுலோ எனப் பொருள்கொள்க, பேர் அபிமானம் - பெருவிருப்பு. அபிமானம் - விரும்புதல் (தமிழ்ச்சொல் லகராதி). கற்பும் - பிரமன்வாழ்கள்களில் ஒருங்கள் - நானுற்றுமுப்பத்திரண்டுகோடி வருடம் (தமிழ்காதி), கங்குவின் ஈறு - இரவின்முடிவு. அரோ அசை.

‘பேரபிமானங்கொல்’ என்பதற்குப் பேர் [இரா (ஏக்கு) மன் (-இராசா) என இருத்தலால், இராத்திரியை விழிப்பாயிருந்து காக்க வேண்டும் என்ற] அபிமானத்தாலோ என்பது தொனிஅருத்தம்.

[இராமன், “இளையோய், நாம் நகர்ந்திய நாள்தொட்டு இங் நாள் மட்டும் சென்ற எல்லா இருவகளிலும் இருப்பில் இருத்தவின்றி சிலையில் நின்று நித்திரைக்கி என்னைக் காக்கின்றுயன்றே; இன்றையிரவுபோல என்றையிரவும் இவ்வளவு நீட்டித்ததில்லையே; இன்றையிரவு இவ்வாறு நீஞ்ஞற்குக் காரணம் யாது? நம் குலமுதல்வனுன சூரியன் இன்னும் தோன்றவில்லையே. இவ்வளவுபொழுது தோன்றுமல், அவன் இன்றுபோல என்றும் தாமதித்ததில்லையே. தன்குலத்தில் ஒரு பெண்ணைப் பகைவன் பற்றிக்கொண்ட பழிக்கு நானிப் பலர்காணத் தோன்றப்படாதென்று நடுகடந்துபோய்விட்டானே? அல்லது இராவனனாற் சிறைவைக்கப்பட்டுத்தான்கிட்டானே? என்று பகர்ந்து வருந்தினான். அப்போது விடிந்தது.

விடியல் வருணை.

விடியலே, பிருகங்களும் பறவைகளும் தத்தம் \*சேக்கைகளைவிட்டு நீங்கி வெளியே புறப்பட்டன. பெண்மயிலும் ஆண்மயிலும் பினைந்தும் மாலும் கலையும் மநுவியும் களிறும் திடியும் கலந்தும் களித்துத் திரியக்கண்டு, சீதையின் பிரிவாற்றுமைத்துயர் மிகுதியாக, இராமன் வருந்தினான். சூரியன் உதயானான்.

\*சேக்கை - பிருகங்கள் பறவைகளின் படிக்கை. களிறு - ஆண்யானை. திடி - பெண்யானை.

சூரியோதய வருணை.

சூரியன், “இராமா! ‘தாமரை தசிரப்போந்தாள்’\* ஆகிய திருமகான சீதையைக் காண்கின்றிலையாதலால், அவள் திரும்பிச்சென்று தாமரையிற் குடிபுதுந்திருக்கின்றான்போனும்; எல்லாத்தாமரைகளும் முடப்பட்டிருத்தலால், அவள் எந்தத்தாமரையி விருக்கின்றான்று காணமுடியவில்லையே; என் நெண்ணேவேண்டா. இதோ! எல்லாத் தாமரைகளையும் திறந்து காட்டுகிறேன். அவள் அவைகள் ஒன்றிலுமில்லை, பார்த்துக்கொள்” என்று, தான் முதனால் அத்தமிக்கும்போது முடியதாமரைகளையெல்லாம் தன் கார்களால் திறந்துகாட்டினாற்போலத் தாமரமலர்கள் மலர, உதயமானான்.

இலக்குமணன் அயோழுகியை அங்கபங்கஞ் செய்தல்.

உதயமானவுடன், இராமலக்குமணர் திரும்பவும் சீதையைத் தேவூராய்ப், பல காடுகளும் ஆறுகளும் கடந்துசென்றார்கள். அன்று அத்தமனமாகுமளவும் தேடியுங் கண்டிலர். இரவுவரா, எங்கும் இருள் மூடலுற்றபோது, ஒரு பளிங்குப் பாறையைக் கண்டு அங்கே தங்கினார்கள். அப்போது, இராமன், “தன்னீர் கொண்டுவா” எனத் தமிழ் தனியனுப்பச் சென்று தன்னீர் தேடித் திரியும்போது, அவனை அயோழுகி என்றும் அரக்கி கண்டு, ஆசைப்பட்டு, ‘என்னைத் தழுவும்படி இவனை இரப்பேன், இனங்கானேல், எடுத்துக்கொண்டுபோய், என் குகைக்குள் வைத்து வலிபத்தழுவுவேன்’ என்று எண்ணிக்கொண்டு வந்து அவனைத்திரோ கிண்றான். அவன் “ஆரா! சொல்” என, “யான் கல்பாணமாகாத கண்ணிகை. எண்ணைக் கலந்து என் உயிரைக் காப்பாயாக” என, வெறுத்து விழிசிவங்கு “இனி இவ்வாறு கூறிவாயேல், உன் உடலைக் கூறிவேன்.”<sup>†</sup> என்றான். அவன் மோகமிதுபியால் கோபமுறை, “உன்னால் யயிர்கொள்ளப்பெற்று இறந்தேனேல், பிறக்கேண்டு”, என்றான். அவன், “இனி சிற்பாயேல் காதையும் மூக்கையும் களைந்திடுவேன், ஒடிப்போ” என்றார். அவன், அவனை மாபையால் மயக்கி, மகவை யெடுத்தல்போல வாரியெடுத்து மார்போடனைத்துத் தாங்கிக் கொண்டுபோனார். கரிய இராட்சசியின் கைகளுக்கும் மார்புக்கும்

\*மார்சன்வகைதப்படலம் கூ. | கார்க்கன்-கைகள் ; சிரணவ்கள். | கூறிடுதல்-பின்திடுதல். †பிறக்கேண்-பிறக்காலயபவன் பெற்றேன். ‡மகவு-குழங்கை.

இடையே உடம்புமுதும் மறைந்த இலக்குமணன் யானைத்தோல் போர்த்த ஈசனை ஒத்தான்.

இலக்குமணனைக் காணுமல் இராமன் வருந்தல்.

இராமன், சீர்கொண்ட சென்ற இலக்குமணன் சிரம்ப நேரமாகியும் திரும்பி வராமையால், வருந்தி ‘இலக்குமணை! இன் ஜூம் வந்தாயில்லைபே! சிதையைக் கவர்ந்த இராவணன் உண்ணையும் கவர்ந்த: ஒனே! யான் சானகியைப் பிரிந்து வருந்துதல் சகிக்கமாட்டாமல் தற்கொலைசெய்து கொண்டாயோ! என்கண்ணுபிருந்த உண்ணை இழந்த யான் உண்ணை எவ்வாறு தெடிக் காண்பேன்’]

இராமன் எல்லாருக்கும் ஏற்றமாக இலக்குமணனை நேசித்தல்.

432 ‘என்னைத்தரும் எந்தையை என்னையரைப்  
பொன்னைப்பொரு கின்ற பொலக்குழையாள்  
தண்ணைப்பிரி வேண்டுளைஞ் ஆவது தான்  
உண்ணைப்பிரி யாத உயிர்ப்பலவோ !’

இ - ள. ‘என்னை (ஸ்ரூ) அளித்த என் தந்தை தாயரையும் இலக்குமியை நிகர்த்த சிதையையும் பிரிந்தேன் (ஆகியும் இறங்தே ஞாகாது உயிர்) உள்ளைனுபிருப்பது உண்ணைப் பிரியமாட்டாத உயிரை அடைந்திருத்தல் அல்லவோ !’

‘எந்தை’, ‘என்னை’ என்பன முறையே ‘என்தந்தை’, ‘என் அன்னை’ என்பவற்றின் மருட, பொன் - இலக்குமி, பொருதல் - போலல், பொலம் - அழிகு; பொன், குழை - குண்டலம், உயிர்ப்பு - உயிரடைகை (தமிழ்ச்சொல்லகாதி).

“இராமன் இலக்குமணனைப் பிரியாதிருந்தது, மற்றையோரைப் பிரிந்த வருத்தத்தை மறைத்தது என்றபடி; இதனால், இராமன் மற்றைபோரி ஜூம் இலக்குமணனிடத்து மிக்க அன்புகொண்டதைம் நன்கு விளக்கும்.”

தங்கை தாயர் தாரத்தைப் பிரித்தோடு சுகோதரான பாதசத் துருக்கரைப் பிரிந்தமையும் உபலக்கணத்தை கொள்க.

## கம்பராமாயண இன்கவித்திரட்டு.

கங்க

இராமன், இதன்முன்னர், சிதையைப்பிரிந்தபோது, ‘மாண்டே  
னே அன்றே, மறையோர் குறைமுடிப்பான்—பூண்டேன் விரதம்;  
அதனால் உயிர்பொறுப்பேன்’\* என, மறையோர்குறைமுடிக்கும் விர  
தத்தை மறவாதிருந்தவன், பின்வழுமாறு, இலக்குமணன் பிரிந்தவருத்  
தம் தாங்கமாட்டாமல் ‘வடிவாள்கொடு மன்றயிரைத் துறப்பான்’† ஆகித்  
தற்கொலைசெய்யப் புக்கபோது மறந்துவிட்டமையாலும்; பின்னர், இந்  
திரசித்து எய்த பிரமாத்திரத்தால் இலக்குமணன் இறந்தானென்று  
இராமன் எண்ணியபோது, ‘இளையவன் இறந்தபின் எவரும் என்?  
எனக்—களாவறு சீர்த்தி என்? அறிவென்? ஆண்மை என்?—கிளையுறு  
சுற்றம் என்? அரசென்? கேண்மை என்?—விளைவுதான் என்? மறை  
விதினன்? மெய்ம்மை என்?’‡ என்றமையாலும்; இராமன் மற்றெல்லார்  
பாலும் வைத்த அண்பிதூம் இலக்குமணன்பால்வைத்த அண்பு மிக்க  
தென்பது வலியுறுதல் காண்க:

இராமன் தற்கோலைசெய்யப்புக்கபோது  
அயோமுகியின் அலறுதலைக் கேட்டல்.

‘உன்னை இமுந்தபின் உயிர்வாழேன்! நம் உறவினரைவரும்  
இறந்திடுவார்! உங் கிளையன எங்களையெல்லாம் கொன்றுயானுப்!’  
என்று புலம்பி, இராமன், துங்பம் தாங்கமாட்டானுப் எழுவன், விழு  
வான், இருப்பான், ஒடுவான், தேவீவான், வாடுவானுகி ‘இப்போது  
இறப்பேன், அடுத்த சென்மத்தில் உனக்கு அண்ணஞ்சுப்பிரப்பேன்’  
என்ற தற்கொலைசெய்யத்தொடங்கிப் தற்சமயத்தில், மயக்கம் தெளிந்த  
இலக்குமணனால் அங்கபங்கப்படுத்தப்பட்ட அயோமுகி ஜேயோ! ஜேயோ!  
என் றலறிய குரலைக் கேட்டான். அக்குரல் தம்பியோடு சண்டைசெய்  
யும் அரக்கர்குரல்க்கெறன்றும் ஊறுபட்ட அரக்கி ஒருத்தி அரற்றிய கூக்  
குவென்றும் அறிந்தான்.

இராமன் இலக்குமணனைச் சந்தித்துத் தழுவுதல்.

உடனே, அவன் அக்கினி அத்திரத்தைச் சுழற்ற, இரவு பகல்  
போர் வரயிற்று. சத்தம் கேட்ட திக்குரோக்கி மிக்கு விரைக்கு செல்ல,

---

\*சடாயு உயிர்நித்த படலம் காச. † இப்படலம் என. ‡ மருத்துமலைப்  
படலம் என.

இலக்குமணன், “வருந்தாதே! வருந்தாதே! வந்தேன்! வந்தேன்!” என்று, வந்து வணக்கினான். இழந்த கண்ணை அடைந்த அந்தகண் போலவும் பிரிந்த கண்றை அடைந்த பாற்பசுப் போலவும் மிகுந்த மகிழ்ச்சியுற்றுத் தம்பியை எடுத்துத் தழுவினான். தழுவித் தாரை தாரையாக ஒழுகும் ஆனந்தக் கண்ணீரால் அபிடேகம் பண்ணி, “நிகழ்ந்தது யாது?” என, அதனைத் தம்பி சாற்றக் கெட்டு, அவன் அபாயத் துள் அகப்பட்டதற்கு வருத்தமும் அதனினின்று தப்பியதற்குச் சங்கோடமும் அடைந்து “எனக்குத் தேவர்களை பகைவராயினும் ஆகுக; தேவர்கள் கிடக்க, திசிமூர்த்திகளை பகைவராயினும் ஆகுக; நீ இருக்கும் போது வேறு காவல் யாது வேண்டும்” என்று கூறிப் பின்னும் கூறு கின்றேன்.]

தனக்கு இலக்குமணன்பால் உள்ள அத்தியந்த அன்றை  
இராமன் பாராட்டுதேல்.

433 “பிரிபவர் யாவரும் பிரிக, பேரிடர்  
வருவன யாவையும் வருக, வார்கழற்  
பெருவலி வீரனிற் பிரியின் அல்லது  
பருவரல் என்வயிற் பயிலற் பாலதோ?”

இ - ள். “மகா வீர! (என்னைப்) பிரிபவர்களெல்லாரும் பிரிந்திடுக; வரக்கடவனவாயிய ஆபத்துக்களெல்லாம் வந்திடுக; (அப்பிரிவுகளாலும் ஆபத்துக்களாலும் என்பால் துண்பம் அனுகாது.) உண் (ரூத்த)னைப் பிரிந்தால்லது, துண்பம் என்பால் நெருங்கற்பாலதாமோ? (ஆகாது) ” (என்றேன் இராமன்.)

பேர்டிடர்-பெரிப ஆபத்து. வார்கழல்-நீண்ட வீரகண்டை. பருவரல்-துண்பம். பயிலல்-நெருங்கல். ‘செஞ்சுவலி வீரனிற் நீரு மல்லது’ என்பதும் பாடம்.

“ ‘கிண்பொருள் எய்தலாகும் தெவ்வரைச் செகுக்கலாகும்— நண்பொடு பெண்டிர் மக்கள் யாவையும் நண்ணலாகும்—நண்பொருளாவதையா உடன்மிறப் பாக்கலாகா—எம்பியை யீங்குப் பெற்றேன் என்னைக்கு அரியதென்றேன்’ என்ற சீவகசிந்தாமணிச்செய்யுள் இங்கே நோக்கத்தக்கது, ”

இராமன் சீதையின் உருவெளித்தோற்றுங்கண்டு மயங்கல்.

[பின்பு, இராமன் வருணமந்திரத்தைச் செயிக்க, வானம் நீர்பொழி யப் பருகித் தாகவிடாய் தணிந்து, தம்பி தளிர்களும் மலர்களுக்கொண்டு பரப்பியமைத்த பிக்கையிற் பள்ளிகொண்டான். சீதையினது பிசிவாற்றுமையால் உணவுகொள்ளாதி நந்தவன் உறக்கமுங்கொள்ளானாய் வருந்தி இடைவிடாமல் அவனே நினைவாயிருந்ததனால், அவள் உருவெளித்தோற்றும் உண்டாகக் கண்டான். கண்டவன் அவ்வருவைத் தழுவபூயன்றபோது அது கைக்கப்படாமையால் கவன்று, சீதைக்கு இடையில்லாமற்போனதுபோல\* எல்லா உறப்புக்களுமே இல்லாமற்போயினவோ என்று மயங்கினான்.

இராமன் கனவிற்கண்ட சீதையை நனவிற் காணுமல் வருந்தல்.

அதன்பின், அவன், தன் சிழித்திருப்பதாக நினைத்திருக்கும் போது நிகழ்ந்த நித்திரையில்து சீதைபைக் கலந்ததாகக் கணவுகண்டு, அந்த அறிபாகு தூங்கிய தூக்கம் அறியாமலே அகன்றபோது அவனோக் தாணுமையால், ‘இப்பொழுதுதானே தழுவிக்கொண்டிருந்தேன், எப்படி வழுவிப்போயினால்? தழுவியது, சாக்கியோ? கணவுதானே? கண்ணுறங்காமல் கணவுண்டாகுமோ?’ என்று கருதி வருந்தினான்.

சூரியோதய வருணைனே.

இரவு காரணமாக விரகவேதனைக்கரும் இராமனுக்கு விரகம்தனியிப் போல அகற்றவாண்போலச் சூரியன் தோன்றினான் ]

அயோழிகிப்படலம் மற்றியது.

\*எழில்மிகுத்தமாதகுக்கு இடைசிறந்திருந்தல் குறிக்க, இடையில்லையென்க கவிமாடு.

†இங்கே “விவராத்திரிப்—போதுயி வேரமென்ற விரதியரும் அறிதுபில் போலே யிருக்கு துயில்வார்” என்ற தாயுமானவர்வாக்கு ஞோக்குதற்குளியது,

## கவந்தப் படலம்.

கவந்தன் என்னும் இராக்கதணைப்பற்றிக் கூறுவது . “கவந்தம்—கபந்தம் என்ற வடசொல்லின் திரிபு; இதற்கு - தலையற்றும் தொழி அடன்கூடியதுமான உடல் என்று பொருள்.”

இராமலக்குமணர் கவந்தன் தோள்களை வேட்டுதல்.

[சூரியோதயமாகவே, இராபலக்குமணர், சீதையைத்தேடிச் செல்வா ராப், உச்சிரோம் உற்றபோது, கவந்தன் இருந்த காட்டை அடைந்தார் கள். அவன், உலகத்தில் உள்ள பாவமெல்லாம் ஒருங்கு திரண்டு ஓர் உருவெடுத்தாற்போன்ற கரிய பெரிய காத்திரயிப்படைத்தவன்; மலை போலும் தலை, கழுத்திலன்றி வயிற்றிலுள்ளவன்; தலையில் வெப்பம் மிக்கு விளக்கிய விழிகள் மலையிற்பதிக்கப்பட்ட இரண்டு சூரியர் போன்றன; கைகள் மந்தரமலையான மத்தினைச் சுற்றின வாசகிப்பாம் பாகிய வடத்தினது (வாலுங் தலையுமான) இருபுறமும் நீண்ட இரு பகுதிகள் போன்றன. அவன் அக்கைகளிரண்டையும் இருபுறத்தும் விரிய நீட்டி. வளைத்து நீசிவில் அகப்பட்ட பிரசணிகளெல்லாவற்றையும் பிலம்போன்ற வாயுட் பெய்யப்போகும் சமயத்தில், இராமலக்குமணரும் அவன் கைகளிலுள்ள அகப்பட்டனர். அகப்பட்டவர்கள், அவன் கண்ணெதிரு, அவன் “தீவினைப்பயனுல் என் கைக்குட் சிக்கிய நீவிர் யாவிர்?”. என, அவர்கள் அவன் கூறியதுகெட்டுக் கோபங்கூர, அவன் “உங்களை விழுங்குவேண்” என வெகுண்டுகூற, அவர்கள், ஆளுக்கொரு தோளாக அவனுடைய இரண்டு தோள்களையும் வெட்டி விழுத்தினார்கள்.]

கைகள் களையப்பட்ட கவந்தன் காட்சி.

434 கைகள் அம்ரகு குதிதூ ஞேழுகிய கவந்தன்,  
மெய்யின் மேற்கொடு கீழ்க்குறப் பெருந்தி விரும்  
சைய மாநோம் தாழ்வரைத் தனிவரை தன்னே  
டையம் நீங்கிய பெரேழில் உவமையன் ஆனான்,

இ-ள். கைகள் அறுபட்டு (உடலின் இருபக்கமும்) இரத்த (வெள்ளா)ம் பெருகியோட்பெற்ற கவந்தன், (ஒன்று) மேற்குத் திசையையும் (ஒன்று) கிழக்குத் திசையையும் அடையும்படி (இரண்டு) பெரிய ஆறுகள் (போகுதல்; பொருந்திய மலையோடு உவமையுடையவ ஞான்.

உதுதல் - சிந்துதல். ஒழுகுதல்—பெருகியோடுதல் (தமிழ்ச் சொல்லகராதி). மெப் (மலீஸின்) உடல். உறுதல்—அடைதல். விரவுதல்—கலத்தல்—சூரதல். சையம் மா நெடி தாழ்வரை தனி வரை—கற்கள் (நிறைந்த) மிகப்பெரிய சரலை (மலீப்பக்கத்தை) யுடைய ஒப்பற்ற மலீ. ஐயம்-சங்கேதகம், பேர் எழில்-மிக்கறுமது. வெங்குருதி என்பதும் பாடம்.

தெளிவான பிகப் பொருத்தமான உவமையென்பார் ஐயம் நீங்கிய பேர் எழில் உவமை யென்றார்.

“கவந்தனது உடலுக்கு மலீயும் தோள்கள் அறுபட்ட இரண்டு பக்கங்களிலும் பெருகுகிற இரத்தவெள்ளத்துக்கு மலீயின் கிழக்கு மேற்கு என்னும் இரண்டுபக்கங்களிலும் பெருகுகிற ஆற்றவெள்ளமும் உவமை. சையமால்வரை, பெரிப் ஸஹ்பகிரியுமாம்.”

கிழக்கே செல்லும் ஆற்றை நதிபெற்றும் மேற்கே செல்லும் ஆற்றை நதமெற்றும் கூறவர்.

[இராமஞல் தீண்டப்பெற்றதனால் தீய இராக்கதேதகம் நீங்கித் தூய கந்தருவ சரீரம் பெற்ற கவந்தன, கூட்டினின்றையூம் பறவைபோல, இருந்த உடலினின்றையுந்து, ஆகாயத்தை அடைந்து, இராமனை நோக்கித் “தேவாதிதேவனை! நீ எனக்குச் சாபசரீரத்தைத் தவிர்த்துத் தருமசரீரத்தைத் தந்தாய். எனிபேன் உங்களினுவருக்கும் உரைப்பது ஒன்று உள்ளது. கேளுங்கள். நீங்கள் துணைவன்டாத சூராயிலும், துணைதேடிக்கோடல் சூழ்சித்திறமாம். உகழுதுகாலத்தில் ஒருதானை உலகங்களானைத்தையும் ஒருங்கழிக்கும் உருத்திரமுர்த்தி சூக்கணங்

களைத் துணியாகக்கொண்டு பூதநாதனை னும் பெயர்பூண்டுள்ளான். சமீபத்துள்ள சவரி யென்னும் தவமகளைச் சந்தித்து, அவளால் ருசியமூக பருவத்ததுக்கு வழிதெரிந்து, அங்கே வரமும் சுக்கிரீவனைத் துணியாகக் கொண்டு அவனுல் சீதையைத் தேடுதல் சிறந்ததென்று செப்பித் தெண்டனிட்டுச் சென்றுன். இராமலக்குணர் வழிச்சென்று இரவில் மதங்காச்சிரமத்தில் வைகினுர்கள் ]

கவநீதப் படலம் முற்றிற்று.

### சவரி பிறப்புநீங்கு படலம்.

சவரி என்னும் தவவேடம் தாங்கிய வேடமாது இராமனால் பிறப்பு நீங்கி வீடுசேர்ந்ததைக் கூறுவது.

இராமன் சவரியின் விருந்தாதலும் அவள் வீடுபேறுதலும்.

மதங்காச்சிரமத்தில் உள்ள தவசிகளுக்குத் தொண்டுசெய்து கொண்டு சங்கியாசியாகச் சஞ்சரித்துக்கொண்டிருந்த சவரியென்பவள், அங்கே இராமன் வருதலை முன்னதாக அறிந்து, அவனுக்காக அருமையான தீங்கனிகளைச் சேர்த்து வைத்திருந்தாள். அவளைக் கண்டு அவன் சேமம் விசாரிக்க, அவள், ஆனந்தக்கண்ணீர் பெருக அன்புமிதுர வணக்கிச் சித்தமாக வைத்திருந்த தீங்கனிகளை இனிதளித்து உபசரித்து விருந்தருந்தச் செய்தாள். பின்பு, சுக்கிரீவனிருக்கும் இடத்துக்குச் செல்லும் வழியைச் சொல்லிவிட்டு, இராமனைத் தொழுது கொண்டு யோகமுயற்சிடால் தேகத்தையிட்டு முத்தியைபுற்றார். இராமலக்குமணர் அவள் சொல்லிய வழியே சூல் னுபவராய்ப் பம்பைப்பொய்க்கப்பக்கம் வந்து சேர்ந்தார்கள்.]

சவரி பிறப்புநீங்குப் படலம் முற்றிற்று.

ஆரணீயகாண்டம் முற்றுப்பெற்றது.

வே. ப. குப்பிரமணியமுதலியார்.

# தொல்காப்பியச் சூத்திரப்பொரு ளாராய்ச்சி.

[எச்-ம் பக்கத்தோடர்ச்சி.]

இனி, “உரையாசிரியர், நக்கினர்க்கினியர், தெய்வச்சிலையார் என் நூம் இவர்கள் பெயரெச்சவீரு தொக்கது வினைத்தொகை என்பர். சேனுவரையர் அவ்வாறு கூறுது பெயரெச்சப்பொருள்பட வினை முத னிலையும் பெயருங் தொக்கு (சேர்ந்து) வருவது சினைத்தொகை என்று கூறுவார். சேனுவரையர் இவ்வாறு கூறுவதற்குக் காட்டும் பிரமாணம் “செய்யுஞ் செப்த வென்னுங் கிளவியின், மெய்யொருங் கியலுங் தொழி ரெஞ்சு மொழியும்.....புணரிய னிலையிடை யுணரத் தோன்று” என்னும் பகுதியுள், ‘புணரிய னிலையிடை யுணரத் தோன்று’ என ஆசிரியர் கூறியதே. உரையாசிரியர், அச்சூத்திரவுரையில் பெயரெச்ச மும் உலகத்தில் வழங்குமாறு கொள்ளவேண்டுமேபற்றிப் புணரியல் விதிகளைக் கொள்ளக்கூடா தெங்பது பெறப்படும் எனக் கூறினர். அதே மேலான து என்பது தோன்றுகின்றது” எனக் குறிப்பாசிரியர் கூறினார்.

உரையாசிரியர், ‘கருஞ்சான்றுங்’ என்னும் பண்புத்தொகையுள், ‘கரும்’ என்பது ‘கரியான்’ எனப் பால்காட்டிநிற்றலிற் பிரித்துப் புணர்க்கப்படாதென்றும், ‘கொல்’ என்னுங் தொழின்மையுணர்நின்ற சொல், ‘கொல்யானை’ எனத் தொகையாயவழிக் ‘கொன்ற’ எஙக் காலங் காட்டிநிற்றலிற்புணர்க்கப்படாதாயிற்று என்றும் கூறியவற்றை நோக்கும் போது, அவர்க்கும் அத்தொகைகள் பிரிக்கப்படாவேண்டுத்தகருத்தால் நஞ்சுபெறப்படும். ஆயினும், அவர் ‘செய்யுஞ் செப்த என்னுங் கிளவியின், மெய்யொருங்கியலுங் தொழிலெஞ்சு மொழியும்’ என்பதனால் பெயரெச்ச வீருகள் தொக்கவென்பதே ஆசிரியர்களுத்தாமெனக் கொண்டு, ‘கொல்யானை’ என்பது ‘காலங்காட்டும் பெயரெச்சவீரு குறைந்துவருவதே வினைத்தொகையாய்’ எனத் தொகை யென்னுங் கருத்தின்மாத்திரம் சேனுவரையரோடு மாறுபடுகின்றனர். சேனுவரையர், ‘கொல்யானை’ என்னும் வினைத்தொகையைக் ‘உகான்ற’ என்னும் பெயரெச்சவீரு குறைந்து சிங்றதெஙக் கொள்ளின், தொகைப்பொருள் சிலைவதேபன்

றிப் ‘புணரிய னிலையிடை உணரத் தோன்று’ என்பதற் கோர் காரணமின்றும் எனக் கூறி அவருடைய மறுக்கின்றனர். சேனுவரையர் கருத்து: ‘கொல் யானீ’ என்பதில் ‘கொவற்’ என்னும் பெயரெச்சவீருகுறைந்து ‘கொல்’ என சின்றதெனின், அது பெயரெச்சவீருகுறைந்து குழலப்படுதலின், அதனை ஆசிரியர் பெயரெச்சவீருகுறைந்து வருமொழியோடு புணர்த்தாக விதிகூறவார்; ‘சாக்குத்தினுன்’ என்பதற்கு விதிகூறியதுபோல. அங்களங்களுது ‘புணரிய னிலையிடை யுணரத் தோன்று’ என்றமையான் ஆசிரியர்க்கது கருத்தன்றும். அங்றிபும் ஈறு கெட்டுநின்றதெனக்கூறுமிடத்து அது தொகையுமான்றும். ஆதலாலும் பெயரெச்சப்பொருள்தருமென்பதே ஆசிரியர்கருத்தாமன்றி ஈறுதொக்கத்து என்பது கருத்தாகதென்கா அங்கனேல் ‘கொல்’ என வைத்துப் புணர்க்கலாமே எனின், அது வருமொழியோடு தொக்குநின்றவழியன்றிப் பெயரெச்சப்பொருடாரமையின் அங்கனமும் பிரித்துப் புணர்த்தல் கூடாதென்பதாம். இதுபற்றியே இவற்றைப் பிரிவிலொட்டுக்கள் எனச் சேனுவரையர்குறினர். இதுபோல்வனவற்றை வட்றாலார் நித்தியசமாசன் என்பர்.

இனிக் ‘கொல்பாரீன்’ என்பது, ‘கொன்றபாரீன்’ எனவும், ‘கொல் ஒம் யானீ’ எனவும் பொருடாவின் இவற்றைப் பிரித்து ஓரீருக வைத்துப் புணர்த்தல் கூடாமையின் ‘புணரிய னிலையிடை யுணரத் தோன்று’ என்றார் ஆசிரியர். ஆதனின், பொருடால்பற்றித் தொகை என்று சேனுவரையர் கூறியது பொருந்தாதென்று நச்சினார்க்கியிர் கூறினார். இரண்டு ஈற்றையும் வெவ்வெறுக வைத்துப் புணர்க்கக்கூடாமையின், ‘புணரிய னிலையிடை உணரத் தோன்று’ எனின், ‘கரியன்’ என்னும் பண்டிய கெட்டுப் பாப்பான் என்னுஞ்சொல்லோடு தொக்குக் ‘கரும்பாப்பான்’ என சின்றவழிக் ‘கரியன்’ என்பது ஓரீருகவே சிற்றனின், ஆண்டு ஜம்பாலறியும் ஒவ்வொரிற்றையும் வருமொழியேறுபாபுற்றி வெவ்வேற்றீருகவே வைத்துப் புணர்க்கலாமாதலின் ஈறுபற்றி ஆசிரியர் ஒதினுரென்றல் பொருந்தாமை காண்க. அதுவே உரையாசிரியர்க்குநுத்து மாதல் அவருடை ணோக்கித் தெளிக. ஆதலிற் சேனுவரையர் கூறிய வாறு பெயரெச்சப் பொருள்படத் தொக்கடை வினைத்தொகை என்பது பொருத்தமாதல் காண்க. அதற்குச் சான்றுகக் ‘கரு’ என்பது ஜம்பாலமொழிகளோடும் கூடும்வழி அவ்வப் பாற்பொருளைத் தருதலால் அறியப்படும். இனி அண்மொழியிதும் தொக்குநின்றதின்மையுணர்க.

## தொல்காப்பியச் சூத்திரப்பொருளாராய்ச்சி. கங்க

‘கருங்குழல் வந்தாள்’ என்புழி, ‘உடையாள்’ என்னு மொழி தொக்கு நின்றதன்றே வெனின், அன்று; அம்மொழி தொகையாற்றலால் விரித் துக்கொள்ளப்பட்டதேயா மாதவின். ஏனைய தொகைகளும் இவ்வாறே பொருள்நோக்கி உருபு முதலிய விசிக்கப்படுதல் காண்க. இது பற்றியே சேனுவரையரும், ‘தொகுதல்—உருபுமறைதல்; வெளிப்படாது நிற்றல்’ என்றனர். என்னுலாரும் “காலங் கர்த பெயரெச்சம் வினைத்தொகை” என்றார். இக்கொள்கை உற்றுநோக்குப்போது ஆண்றேர்க்கு மிக்க வியப்பையும் இல்லைப்போகா தென்பது தனிபு.

“ஜம்பா லறியும் பண்புதொகு மொழியும்” என்புழியும், தொகுதல், மறைதல் என்பதே சேனுவரையர் கருத்தாதவின், ‘ஜம்பா லறியும் புண்புதொகு மொழியும்’ என்புழி, அறியும் என்பது பண்புக்கு விசேடனமாதவின் சேனுவரையர்மதம் எவ்வாறு பொருந்தம்; எனக்குறிப்பாகியர் கூறிய தடைக்கும் விடை ஈண்டே பெறப்பட்டமை காண்க.

வினை என்பது தாது என்றும், அது தொழின்மாத்திர முனர்த்தி நிற்கிறதென்றும், அதனைத் தொழிற்பெயரென்றல் ஆசிரியர் கருத்தென்றும் சேனுவரையர் கூறுவது பொருந்துமா? என்பது ஆராயத்தக்கது என்றுக் குறிப்பாகியிருக்கிறது என்றார்களார். கொல் முதலிய தாதுக்கள் புடைபெயர்க்கியின்றி, அத்தொழின்மாத்திர முனர்த்தி அத்தொழிற்குப் பெயராய்நிற்றவின், அதனைத் தொழிற்பெயரெனக் கோடல் ஆசிரியர் கருத்தென்பது,

“ஞகாரை பொற்றிய தொழிற்பெயர் முன்ன  
ஏல்லது கிளப்பினும் வேற்றுமைக் கண்ணும்  
வல்லெழுத் தியையின் எவ்வெழுத்து மிகுமே  
யுகாம் வருத லாவயி னுன.” (புள்ளி. சூத்திரம்-க) என்றும்,

“தொழிற்பெய ரேல்லாங் தொழிற்பெய ரியல்” (இட க.2)

என்றும், ஆசிரியர் கூறியவாற்று ஈறியக்கிடத்தலின் அவ்வாறு கூறினார் என்பது. இதுபற்றியே, நட முதலிய வினைகளை முதனிலைத் தொழிற்பெயர் எனக் கோடல் ஆசிரியர்க்குத்தாதவினுலேபே இருபெய ரோட்டும் எனக் கூறிய வதறுள் வினைத்தொகையையும் அடக்கினார் ஆசிரியர் எனக் கேள்வரைய குரைத்துடமேன்க. நட வர முதலிய வினைகளை முதனிலைத்தொழிற்பெயரெனக் கோடல் என்னுலார்க்குக் கருத்தாதல், “ஞானம் லவளன் வொற்றிய தொழிற்பெயா” (மெய் ச-ம் சூத்திரம்) எனக் கூறுதலாலும், “நடவர மட்சி விடு.....வினைப்

பகாப் பதமே” (பத-கக) என்னுஞ் சூத்திரவுரையில், “இங்கனம் முதனிலை புடைபெயர்தலே வினையாதலின் எல்லாவினைச் சொற்களும் பிறத்தற்கு மூலமாகிய பொது முதனிலைத்தனிவினைப்பெயரென்றே கொள்க” என்பதனாலும் முனர்க.

மேலும், இருபெயரோட்டு அங்மொழித்தொகையைக் குறிக்க வில்லை என்ற தெய்வச்சிலையார் கொள்கையைக் கொள்ளின், சேனுவரையர்க்கறியவாறு கொள்ளவேண்டாமெனவும் குறிப்பாசிரியர்க்கறினார். தெய்வச்சிலையார் உரை வெளிவாராமையான் அவர்க்குத்தை முற்ற உணரமுடியாதாயினும் யின்வரும் “பண்புதொக வருஉங்களையியானும்” (எச். ஒ. 2) என்னுஞ் சூத்திராலைக்குறிப்பினுள், தெய்வச்சிலையார் கருத்தைக் குறிப்பாசிரியர் கூறியுள்ளாராதவின், ஒருவாறு அதனையுணர்ந்து அதுவும் பொருந்தாமை காட்டுதும்:—

தெய்வச்சிலையார், ‘துடியிடட,’ ‘தாழ்குழல்’ என்பன இருபெயரோட்டுஆகுபெயரென்றும், உவமத்தொகை வினைத்தொகைகளை, ஆசிரியர் எடுத்தோதாமையால், அவை அங்மொழித்தொகையன்றென்றும், ஆகுபெயராவது ஒட்டுப்பட்டபெயரோடு ஒற்றுமைப்பட்டு வருவது; அங்மொழித்தொகை அப்பொருளின் வேறுபட்டுவருவது; என்றும் கொள்ளுகின்றார். ‘கருங்குழல்’ முதலிய அங்மொழித்தொகை முதலியவும் ஒட்டுப்பட்ட பெயரோடு ஒற்றுமைப்பட்டு வருதலின் ஒட்டுப்பட்டபெயரோடு வேறுபட்டுவரும் என்ற சியதி ஆண்டுச் செல்லாமையின் அவர்க்குத்து எவ்வாறு பொருந்தும்? அங்கனமன்று; தொகையுள்ளும் ஒற்றுமைப்பட்டுவருவன ஆகுபெயர், வேற்றுமைப்பட்டுவருவன அங்மொழித்தொகை என்று வென்னையெனின், ஆசிரியர் அங்கனம் எடுத்தோதாமையானும், ஆகுபெயரும் ஒற்றுமைப்பட்டும் இன்றியும் வருமென ஆசிரியரே கூறுதலின் ஆண்டும் ஒற்றுமைப்பட்டு வருமென்றும் சியதி செல்லாமையானும் தெய்வச்சிலையார்க்கருத்துப் பொருந்தாதென்பதே தேற்றம்; ஆதலானும் சேனுவரையர்க்கருத்தே பொருத்தமாதல் காண்க.

மேலும், ‘ஜம்பாலறியும்’ என்பது பண்பையிசோடித்தலின், சேனுவரையர்க்குத்து எவ்வாறு பொருந்தும்? என்றும் குறிப்பாசிரியர் கூறுகின்றார். குறிப்பாசிரியர்க்கருத்தின்படி பண்பை விசேஷத்துவங்கத் தெனக் கொள்ளினும், அப்பண்பு வருமொழிகளோடு கேர்க்குதுகின்ற விடத்தேயே ஜம்பாலையு முனர்த்தமங்றித் தனித்துகின்ற ருணர்த்தா

## தொல்காப்பியச் சூத்திரப்பொருளாராய்ச்சி. கசக

மையின் அறியும் பண்புதொகுமொழி என்பதற்கு ‘அறிதற்குக் காரண மகிய பண்பு தொக்கமொழி’ என்றே பொருளாம். நச்சினார்க் கிணியரும் ‘அறியும்’ என்பதற்கு அறிதற்குக் காரணமாகிய என்றே பொருள்கூறினர். இனிப் பண்பிருகள் தொக்க எனி ஆம் தொகுதல் என்பதற்கு மறைதல் என்று சேனுவரையர்க்குறுதலில் அவ்வாறு கூறலும் பொருந்தம். இன்னும் பண்புதொகுமொழியும் என்பதைப் பண்புத்தொகைமொழி என ஒருசால்லாகக்கொண்டு அதனை அறியும் என்பது சீசேடித்து வந்ததாகப் பொருள்கூறிலும் அமையும். ஆதலின் சேனுவரையர்களுக்குத்து ஆண்டும் மாறுபடுதலில்லை என்க.

இனிச் சேனுவரையர் ‘நிலங்கடந்தான்’ முதலியவற்றை, ஒரு சொல்லாகக் கொண்டதன் காரணம் “தோற்றம் வேண்டாத் தொகுதிக்கண்ணும்” என்பதில் வரும் ‘தொகுதி’ என்பதே எனக் குறிப்பாசிரியர்களினாலும். ‘தொகுதி’ என்பதனுன்மாத்திரம் சேனுவரையர் அங்கும் கொண்டால்லர்; ஆசிரியர், ‘வேற்றுமை வினைபண் புவமை அன்மொழி’ என்னும் அறுவகைத் தொகைகளையும் முற்கூறி, ஈற்றில், “எல்லாத் தொகையுமொருசான்னடைய” எதத் தொகைபெல்லாவற்றிற்கும் பொதுவாகக் கூறினமையும் அதற்கொரு காரணமாம். இச்சூக்திரத்தில், ‘பெயரும் வினையும்’ தொக்கன தொகையல்ல வென ஆசிரியர்களுமையின் ‘பெயரும் பெயரும்,’ பெயரும் வினையும் தொக்க தொகையெல்லாவற்றையும் சேர்த்தே ‘எல்லாத் தொகையும்’ எனக் கூறினார்கள்பதை தின்னனம். இங்குமன்றிப் பொருள்கொடன் முடியாமை சுருதியை நச்சினார்க்கெனியரும் பிரிந்திசைத்தவழியும், ‘நிலங்கடந்தான்’ முதலியவுக்குத் தொகைக்கொல்லாகும் என இச்சூக்திரவுனரையுட்கூறினார்கள். அன்றியும், மேற்கூறிய வேற்றுமைத்தொகை முதலியவற்றை அநுவதித்து, “வேற்றுமைத்தொகையே,” “உவமத்தொகையே,” “பண்பின்றூகையே,” “உம்மைத்தொகையே,” “அன்மொழித்தொகையே,” எனக் கூறிய வாசிரியர் வினைத்தொகையைமாத்திரம் அநுவதிபாது வேறு பொருந்பட “வினையின்றூகுதி” எனக் கூறினார்கள்பதை பொருள்களும் ‘தொகுதி’ என்பதற்குத் ‘தொகை’ என்றல் பொருந்தாதாகலாலும் ‘தொகுதி’ என்பதற்குத் ‘தொகை’ என்றல் பொருள்களும் தேற்றமாம். அன்றியும் ‘தோற்றம் வேண்டா! என்பதே உருபுமறைதலைக் காட்டவிலை ‘தொகுதிக்கண்’ என்பது ‘தொகைக்கண்’ என்னும் பொருளையெண்டதவந்த தெள்பதுங்குத் தேற்றமாம்.

இன்னும், ஆசிரியர், 'தொகை' என்னும் சொற்குப் பிரதியாகத் 'தொகுதி' என்னுஞ்சொல்லைப் பிரயோகித்து, "இனித்தெனவறிந்த.... ....வினைப்படி தொகுதி" என்றும், "உம்மை பெண்ணும்..... தம்வயிற்றெருகுதி கடப்பா டிலைவே" என்றும் ஆளுதலாலும் 'தொகுதி' என்பதற்குத் தொகை எனப் பொருள்கொடல் ஆசிரியர்க்குக் கருத்தால் பெறப்படும். தொகுதி—தொகைக்சொல். ஈண்டும் தொகுதல் பலபொருளின் சேர்வினையே குறித்தல் ஊகிக்கத்தக்கது.

இனிப் "பெயரினுகிய தொகையுமா ருளவே—வகவடி மூரிய வப்பாலன்" என்னுஞ்சுத்திரத்துக்குச் சந்தர்ப்பத்திற்கு விரோதமாகப் பொருள்க்கறினர் சேனுவரையர் எனவும் குறிப்பாசிரியர் கூறினார். தொகை இரண்டென்பதை யுணர்த்தவே 'தொகையும்' என உம்மை கொடுத்தார் எனச் சேனுவரையர் கூறியதே சந்தர்ப்பத்திற்கு விரோதமென்பது குறிப்பாசிரியர் கருத்து. ஒன்றற்கு ஒரிலக்கணமுணர்த்தும் போது அவ்வொன்றற்குரிய வேறிலக்கணமும் ஆண்டுக்கூறவேண்டியது அவசியமாயின் அதனையும் முணர்த்திச்சேறல் ஆசிரியர் வழக்கேபாம். தொகை யிரண்டென்பது ஈண்டு உணர்த்தவேண்டியதின்றுமிலும், பெயரினுகிய தொகையும் எழுவாயாய்சின்று பயனிலைகொள்ளுமெனின், மாணுக்கண் தொகை ஒன்றே எனக் கருதி இடர்ப்படிவானுதவின் அவ்விடர்ப்பாடு நீக்குமாறே உம்மையால் தொகை யிரண்டென்பது பெறவைத்து, 'தொகையுமாருளவே' என முடித்துக்கூறிப் பின் 'அவ்வமூரிய வப்பாலன்' என ஆசிரியர் கூறினார் என்பது. இவ்வாறே நன்னாலாரும் எழுத்தின் பெயரிலக்கணமுணர்த்தக்கொடங்கி, விளங்கவைக்கு நோக்கமாக "இடுகுறி காரணப் பெயர்பொதுச் சிறப்பின்" எனப் பெயர்க்கெல்லாம் பொதுவிலக்கணத்தையும் மாணுக்கண் இனிது விளங்கற்பொருட்டுக் கூறிச்சேறலும் காண்க. இன்னும் இயைபுபட்ட விடத்தே ஒரிலக்கணத்தோடு அதனுடையைபுபட்ட வேறிலக்கணத்தை யும் கூறல் ஆசிரியர்வழக்கென்பது, வேற்றுமையிலக்கணங்களுக்கால், இயைபுநோக்கி "பெயர்விலைக் கிளாசி காலங்கொண்டு" எனத் தொல்காப்பியர் கூறிச்சேறலாலும் காண்க.

இங்கனம்,

சி. கணேசன்-யர்.

## குன்றத்தூர்க் கல்வெட்டுக்கள்.

—:(0):—

சைவநெறி தழைத்தோங்க அவதரித்த வள்ளலான சேக்கிழார் குடியிற் பிறந்த அருண்மொழிபாம் சேக்கிழாரடிகள் அவதரித்த குஞ்சத்தூர் என்ற திருப்பதி செக்கற்பட்டு ஜில்லாவில் பீபெரும் குதூர்த்தாலூக்காவில் உள்ள ஒரு சிற்றுராகவிருக்கிறது. சேக்கிழார் புராணத்திற்கண்ட படி தொண்டைமண்டலத்திலே புலியூர்க்கோட்டத்திலே யுள்ள நாடுகளிற் குஞ்சத்தூர்களும் ஒன்று, அங்காட்டுக்குக் குஞ்சத்தூர் தலைநகர். பிர்காலத்திலே, சற்மேறக்குறைய முதற்குலோத் துங்கண் நாள்முதல் கோட்டங்களால்லம் வளங்டாக மாற்றப்பட்டன. புழற்கோட்டம் வீரசோழவளாடு என மாற்றப்பட்டது. புலியூர்க்கோட்டம் குலோத்துங்கசோழவளாடாயிற்று. இவ்வாறு மாறின பல குஞ்சத்தூர் என்ற பேருடைய ஊர் ஒன்று ஆழுர்க்கோட்டத் துள்ளது, சேக்கிழாரது குஞ்சைகள் அஃதன்று.

புலியூர்க்கோட்டத்துக் குஞ்சத்தூரிலே ஒதுசிறு குன்று உண்டு. அதன்மேல் முருகக்கடவுள் கோயில்கொண்டுள்ளார். அக்கோயிலின் மகாமண்டபத்தின் வெளிப்புறம் வடபக்கமாக ஒற்றைக்கல்லில் எழுத்துக்கள் போறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அங்கே மற்றொரு கல்லும் இருக்க வேண்டுமென்று தோன்றுகின்றது. அவ்வெழுத்துக்கள் (சேர்த்து வாசிக்கமுடியாதபடி) பாக்களின் பகுதிகளாகக் காணப்படுகின்றன. சொக்க மசிபன் என்பார் அங்கே பல திருப்பணிகள் செய்ததாகக் காணப்படுகின்றது. அவர் சேக்கிழார்மண்டபம் என ஒன்று கட்டியதாக வும் அக் கல்வெட்டிலிருந்து அறியக்கூடின்றது.

குன்றின் அடிவரத்திலுள்ள ஊரை இதுபொழுது நீத்தம் எனக் கூறுகின்றனர். அங்கே ஒரு சிவாலயம் இடிந்து பாழுகீவிட்டது. அதனிலுள்ள திருவுருவங்கள் மற்றொரு சிவாலயத்திற் கொண்டு போய் வைக்கப்பட்டுள்ளன. அக் கோயில் கசுபிருஷ்டமாகக் கட்டப்பட்டுள்ளது. அதனில் ஒரு கல்வெட்டு உண்டு. அது வருமாறு:—

ஸுஹி ஸுதி திரிபுவனச்சரவர்த்திகள் ஸுவீரகண்ட கோபாலதேவர்க்கு யாண்டிமுன்றுவது: குன்றத்தூர்னாட்டு குன்றத்தூர் உடையார் திருவாலீஸ்வர மூடைய நாயனார்கோயில் குன்றை சிவபப்பிள்ளையாருக்கு கோயில் சிவப்பிராமணிரில் மகா ஆதியுக்கப்பட்டபிரான்.....

அங்கே பெருமாள்கோயில் ஒன்று இருக்கின்றது. அதனிலும் கல்வெட்டுக்கள் இருக்கின்றன. மற்றொரு சிவன்கோயிலிலும் கல்வெட்டுக்கள் உண்டு. அவை புதைபட்டிருக்கின்றன. சிவன்கோயிலுக்கெதி ரில் ஒரு தூணில் சிருஷ்ணதேவராயர் கல்வெட் டிருக்கிறது. அது பின்னர் வெளியிடப்படும்.

சேக்கிழாரடிகள் கட்டிய திருநகேசரம் ஆலயம் இந்த நத்தம் கிரா மத்திற்கு ஈசானதிக்கில் சமார் ஒரு மைல்தூரத்தி விருக்கின்றது. அக்கோயிலிற் பல கல்வெட்டுக்கள் உண்டு. அவற்றுட் சிலவற்றைக் கீழே குறிக்கின்றேன்.

அம்மன்கோயிலீன் பின்புறம் மதிலிற் காணப்படுவது.

I. ஸுஹி ஸுதி திரிபுவனச்சரவர்த்திகள் மதிலையும் பாண்டியன் முடித்தலையும் கொண்டருளின ஸுதி குலோத்துங்கசோழதேவர்க்கு யாண்டு பதி ஞென்றுவது ஜெயங்கொண்டசோழமண்டலத்து புலியூர்க்கோட்டமான குலோத்துங்க சோழவளாட்டுக் குன்றத்தூர்நாட்டு குன்றை திருஉடையார் திருநகேசரமூடையார் கோயில் காணி உடைய திருவண்ணலூரிகை மகாசபையோம் இக் கோயில் தேவர்போல் சன்னதியில் கோமகை [ட] நந்தாகான் வண்ணலூரிகை நங்கை இங்காயனார்க்கு சந்திராதித்தல் செய்வதாக இவர்பக்கல் நங்கைகொண்ட சந்திரிலைக்கு ஒன்றுக்கு கொண்டசமுங்காசு. இவ் சமுங்காச இரண்டிம் உபயாகக் கைக்கொண்டு சந்திராதித்தவரை விளக்கு எரிக்கக் கடவோம். திருவண்ணலூரிமகாசபையோம்.

II. (1) ஸுஹி ஸுதி திரிபுவனச்சரவர்த்திகள் ஸுதி ராஜராஜதேவர்க்கு யாண்டு யிவது; ஜெயங்கொண்டசோழமண்டலத்துப் புலியூர்க்கோட்ட (2) மான குலோத்துங்கசோழவளாட்டுக் குன்றத்தூர்நாட்டுக் குன்றத்தூர் உடையார் திருநகேசரமூடையாயனார் கோயிற் காணி உடை (3) பதிருவண்ணலூரிகைச் சபையோம் இங்காயனார்க்கு வெபுளாவிதன் எழுத்து: .....

பின்வரும் கல்வெட்டு காஞ்சியும் அருளாளப்பெருமாள்கோயில் அபிதேகமண்டபத்தின் வடபுறம் காணப்படுவது. இதிற்கண்ட விசயகண்ட கோபாலனைப்பற்றிப் பிழெனுருசமயம் விவரிப்பேன்.

(1) லூவிழீ மதுராந்தக பொத்தப்பிச்சோழன் மனுமித்தரைசன் (2) திருக்காளத்திதேவனுன கண்டகோபாலனேன் ஜூப்கொண்ட சோழ (3) மண்டலத்து எயிற்கோட்டத்துக் காஞ்சிபுரத்துத் திருவத்தியூர் நின்றருளி (4) அருளின அருளாளப்பெருமாளுக்கு திருமாலை எடுக்கற தாத நம்பி மணிக்கு (5) திருநந்த வனப்புறமாகக் காலிழூர்க்கோட்டத்துக் காலிழூர் நாற்பாற் கெல்லை (6) யும் உட்பட உள்ளுர்த் தேவதானங் திருவிடையாட்டமும் இவ்லூர்க்கு மேற்கெல் (7)லை யில் முன்பு திருநந்தவனப்புறமாய்ச் சென்றுவந்த நிலம் மூவேலியும் மு (8) ன் பிலாண் கோவற்றித் திருமாலை எடுத்துப்போந்த திருவேழங்கமா (9) ய பெருமாள் தாதனே திருநந்தவனப்புறமாகப் பற்றித் திருமாலை [கொ] ணடு தர (10) ப் போதவும், நீக்கி நிறை நிலம் நன்கை புன்சை உள்பட்ட கடமைகளும் (11) கருமுகம் இலைக்கொடியும் கரும்பும் பட்டப்பாழும் காசாயம் இதெல்லாம் உள் பட (12) அனைத்தாயங்களும்புறக்கலனையும் உட்பட இராஜ ராஜதேவர் (13) க்குப் பத்தொன்பதாவது வைகாசி மாஸம்முத வீத்தாத நம்பி மார்க்குத் திருந் (14) தவனப்புறமாகச் செல்வதாக இட்டோம், மதுராந்தகப் பொத்தப்பிச் சோழம் (15) னுமித்தரைசன் திருக்காளத்திதேவன் கண்டகோபாலனேன்—இருபத்துநாலா (16) வது ஆட்மாஸத்து எழுதின திருமுகப் படி மதுராந்தக பொத்தப்பிச்சோழன் ஷ (17) மூர்ஊர் வரக்கண்டு விடைதந்த தாவது:—தங்களுரில் கண்டகோபால விண்ணகரா (18) ன் திருமடைவிளாகம் கூடு அகரமாக ஏற்ன [ஹட்ட[ா]] ஸுக்கு தங்களுரகத்துக்குத் தெற்கு உத்தரன் (19) மேஹர்க்குப் போன பெருவழிக்கு மேற்கு, திருவாழிப்புரப்பினர்வரிக்குக் கிழக்கு, தெற்குப்பொம (20) ஊர் எல்லையிலே ஊர்உட்பட நிலம் பண்ணிரண்டு வேலியும் திருத்தலான நிலம் திருத்திக் (21) கொள்ளவும். இருபத்துநாலாவது ஆட்மாஸமுதல் அகரமாக அனைத்து ஆயங்களும் உள்பட நாட்டோ (22) ம பெருமாள் கோயிலில் காலிழூரில் திருநந்தவனப்புறமாக வெட்டின கல்வெட்டி லே (23), .....அகரமாக நீக்கி விட்டு சரிலாவேகெடு பண்ணிக்கொடித் தோம் இப்ப (24) டி இவை அருளாள் நீராய வழிமாஶநாயுஃவை

இலக்கணவிளக்க ஆசிரியர் பறம்பரைச்

சோமசுந்தரதேசிகன்.

## புறநானாற்றின் பழையம்.

---

சென்னை ஸர்வகலாசாலையால் வெளி யிடப்பட்டதும், மகா-ஏ-ஏ-ஸ்ரீ கே.என். சிவராஜபிள்ளை பி.ஏ., அவர்களால் எழுதப் பட்டதுமான ‘உந்து என்னும் இடைச்சோற் பிரயோகம் அல்லது புறநானாற்றின் பழையம்’ என்ற நாலுள் புறநானாற்றின் சிலபகுதிகள் தொல்காப்பியர்காலத்துக்கு முரப்பட்டன என்று முடிவுக்கறப்பட்டுள்ளது. அதற்குச் சிறந்தாரணங்கள் மூன்று தும்:—(1) ‘அது (உந்து) சிக்ம் காலத்தைக் குறிக்குமென்று தமிழிலக்கணநாலர் எக்கேஞும் எடுத்துக் கூறினால்லர்’ (பக். 38, எண்பது ஒன்று); (2) ‘உம் என்னும் இடைச் சொற்பொருளை எட்டெனப் பாகுபாசிசெப்தராத்த தொல்காப்பியர் ஒரு வினைக்சொல்லின் ஈற்றில் சிற்றும் ‘உம்’ விதுதிபாய இடைச்சொல் வின்பொருளைச் சுட்டிப்போக்தாரல்லவரங்பது தெளிவே’ (பக். 21) எண்பது இரண்டாவது. (3) ‘தமிழுக்குப் பண்டைஇலக்கணவாசியிய ரய தொல்காப்பியனுரோ உத்தீற்றுப்பெயரச்சத்திற்கெனக் கருதத் துக்க சூத்தாம் ஒன்றியர்வினுடையன்றி, உத்தீற் ற வினைமுற்றுக்களைப் பற்றித் தமது நாலில் யாண்டியாதுக் கூறிற்றிலர்’ (பக். 20) எண்பது மூன்றாவது.

‘உம்-முங் தாகு யிடதுயர் ருண்டை’ (தொல். சொல். இடை 41) என்ற சூத்திரத்தையும், ‘பல்லோர் படர்க்கை முன்னிலை தன்மை—யவ் வயின் மூன்று சிக்முங் காலத்துக்கு-செப்பு மென்னுங் கிளவியாடு கொள்ளா’ (தொல். சொல். வினை 30) என்ற சூத்திரத்தையும் கோக்கின் தொல்காப்பியர் வெளிப்படையாகவே உம்மீற்றுச்சொல் சிக்ம்காலத்தில் முற்றுகவருமென்றும், அஃது ஒரோவிடத்தில் ‘உந்து’ ஆக மாறும் என்றும் கூறினாலர் எண்பது விளக்கும்; ஆதலின் உந்து சிக்ம் காலத்தைக் குறிக்குமென்று தமிழிலக்கணநாலர் எக்கேஞும் எடுத்துக் கூறினால்லர் என்ற கூறவது நேரித்தல்ல.

'உம்' என்னும் இடைச்சொற்பொருளை எட்டெனப் பாகுபாடு செய்த ஆசிரியர் வினைமுற்றுப்பொருளைக் கூறவில்லை யென்ற இரண்டாவதுகாரணமும் நேரிதன்று; ஏனெனில் உம்மின் வினைமுற்றுப்பொருளை இடையியலிற் கூறுதுபோயினும், வினையியலுள் 'பல்ளோர் படர்க்கை முன்னிலை தங்கை-யவ்வயின் மூன்று நிகழுங் காலத்துச்-செய்யு மென்னும் கிளவியொடு சொள்ளா' என்ற சூத்திரத்தில் வெளிப் படைபாகவே நிகழ்காலத்தில் படர்க்கை ஆண்பால், படர்க்கைப் பெண்பால், படர்க்கை யொன்றங்பால், படர்க்கைப் பலவின்பால் என்ற பொருள்களில் உம்மிற்று வினைமுற்று வரும் என்ற ஆசிரியர் தொல் காப்பியனுர்குறியது காண்க. 'எச்சஞ்சு சிறப்பே யைய மெதிர்மறை-முற்றே யெண்ணே தெரிகிலை யாக்கமென்-றப்பா வெட்டே யும்மைச் சொல்லே' (தொல். சொல். இடை. 7) என்ற இடையியற்சூத்திரத்தில் உம்மையின் வினைமுற்றுப்பொருளை ஆசிரியர் ஏன் கூறவில்லையெனின், 'அவைதாம்-துணரிய னிலையிடைப் பெச்சுங்கிலைக் குதஙவும் - வினை செயன் மருங்கிற காலமொடு வருஙவும் - வேற்றுமைப் பொருள்வயி அருபா குதவு - மசைகிலைக் கிளவி யாஷ வருஙவு - மிசை னிறைக்கிளவி யாகி வருஙவுங் - தத்தங் குறிப்பிற் பொருள்செய் குதவு - மொப்பில் வழியாற் பொருள்செய் குதவுமென் - றப்பண் பினவே நுவலுக் காலை' (தொல். சொல். இடை. 2) என்ற சூத்திரத்திற் கூறப்பட்ட எழுவகை இடைச்சொற்களிற் சாரியைகளைப்பற்றி எழுத்திகாரத்திலும், வினை விகுதிகளைப்பற்றி வினையியலிலும், வேற்றுமையுருபுகளைப்பற்றி வேற்றுமையியல், வேற்றுமையைக்கியல் இவ்விரண்டிலும் கூறப்பட்டமையின் ஏனைய கால்வகையான இடைச்சொற்களின் பொருளைமாத்திரம் இடையியலிற் கூறினர் என அறிக. இஃது 'இடைச்சொ லேழுவுள்ளும் முதனின்ற மூன்றும் பேலே யுணர்த்தப்பட்டமையான் முன்வைத்தார்' என்ற சேநுவரையர்வாக்கியத்தாலும் விளக்கும். 'எச்சஞ்சு சிறப்பே...' (தொல். சொல். இடை. 7) என்ற சூத்திரத்தில் தத்தங்குறிப்பாற் பொருள்செய்யும் உம்மையின்பொருளைக் கூறினர் என்பது வெளிப் பட்டை.

‘உம்முங் தாகு மிடனுமா ருண்டே’ (தொல். சொல். இடை 44) என்ற சூத்திரம் பெயரச்சமாகிய செய்யும் என்ற வாய்பாட்டவாகிய சொற்களையே உணர்த்திற்று என்று ஆசிரியர் தொல்காப்பியினாலும் கூறிற்றிலர்; உரையாசிரியருக் கூறிற்றிலர். அவ்வாறு ஆசிரியர்க்குக் கருத்தாயின் பெயரச்சத்திற்கேயுரிய ஈருகிய உம்மின் உகரம் தானேறிய மெய்யுடன் கெடுமென்று விதிக்கும் ‘அவற்றுள்-செய்யு மென்னும் பெயரஞ்சு கிளவிக்கு-மெய்யொடுக் கெடுமே யீற்றுமிசை யுகர-மவ்விட னறித லென்மனுர் புலவி’ (தொல் சொல். வினை. 41) என்ற சூத்திரத்தின்பின்னர் இச்சூத்திரத்தையுக் கூறியிருப்பர். அன்றியும், உரையாசிரியர் இச்சூத்திரத்திற்கு உதாரணமாக முற்றுவினைகொண்ட ‘கீர்க்கோழி கூலப்பெயர்க்குந்து’ (புறநா. 395) என்பதனையே உதாரணமாகக் காட்டினர். இதனையே சேனுவரையரும், நச்சினார்க்கினியரும் காட்டுவதுடன் மற்றொர் உதாரணத்தையுள் காட்டினர். அம்மூலரும் அவ்வுதாரணத்துள்ள ‘கூலப்பெயர்க்குந்து’ என்பது முற்றுவினை பென்று அறியாதவர்கள் என்று கூறுவது இயலாததாகும். அவ்வாறுயின் ‘இடனு மாருண்டே பென்றது, இத்திரிபு பெயரச்சத்திற் கீறுயவழி பென்பது கருதிப்போலும்’ என்று சேனுவரையத்திலும், ‘இடனு மாருண்டே என்றதனுன் இத்திரிபு பெயரச்சத்திற்கே கொள்க’ என்று நச்சினார்க்கினியத்திலும் உள்ளவாக்கியங்கள் எவ்வாறு பொருந்துமெனின், அவை நன்னால்படித்த ஒருவரால் எட்டிற் பின்னர்க் கேர்க்கப்பட்டிருத்தல்வேண்டும். அவ்வாறு வேறெங்கேலும் கேர்க்கப்பட்டுள்ளது எனின், பல இடங்களில் உள்ளன என்பது இப்போது வெளிவந்துள்ள தோல்காப்பியச்சோல்லத்திகாரக்குறிப்பில் காரணங்களுடன் என்னுற் கூறப்பட்டது காண்க.

ஆதவின் புறநானூற்றின் ஒருபகுதியின் பழையமக்கு என்னப்பாற வேறு சிறப்புக் காரணங்கள் கண்டு கூறுவாராக.

四

## உத்ரக்கிரியை.

[உதரக்கிரியை யென்பது வயிற்றிலுண்டாகும் னோய்களின் விவரமும் அவற்றை அறிதற்கான குணங் குறிகளும் அவற்றுக்குச் செய்யும் சிகிச்சைகளும் விளங்க எளிய விருத்தச்செய்யுள்களால் அகத்தியப் வைத்தத்தின்வழிநூலாக இயற்றப்பட்டதன்று தெரிகிறது. இதனை இயற்றியவர் பெயர் முதலிய விவரம் ஒன்றும் தெரியவில்லை. இந்நாலின் ஏட்டுச்சுவடியொன்று மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கத்துப் பாண்டியன் புத்தகசாலையிலுள்ளது. அது வயிற்றிலுண்டாகும் னோய்களிற் சம் மேற்கூறைய ரீப்-க்கு ஏதுவும் குணம் குறிகளும் மட்டும் கூறும் குறைப்பிரதியாயிருக்கிறது. ஆயினும் நாள்டையில் சிதல் முதலியவற் றுல் அழிந்தொழியாது பாதுகாக்கக்கருதி ஏட்டிலிருந்தபடியே அது இங்கே வெளியிடப்பட்டுள்ளது. முழுதும் உள்ள பிரதிகளுடையார் கொடுத்து தவவர்களாயின் பரிசோதித்துப் புத்தகமாக வெளியிடலாகும். உதவிப்பத்திராதிபா..]

## [நால்வரலாறு.]

- 1 ஆதியங்கடவுளானையடியினைபணிந்துபோற்றித் தித ரஹியாதிதங்னைத்தெளிவுடன்றியவேண்டிச் சொத்திசேர்முனிவன்கூறுக்குணங்தொகுபாடல்தன்னை நீதிசேர்படியின்மீதேநிகழ்த்தினார்முன்னோர்தாமே.
  - 2 உதரமதனிலுறநோயின்பெயருமதுசெய்குணவேக விதமுமதுசெய்குறிசோர்வுதனிலுமிவககள்முதலாக .....,  
விதியையுலகிலவர்க்கறசினவியுலைசெய்ததுவாமே.
  - 3 அதிகமுளிவரொருங்கல்வர்றியவரானுயுள்வேத முதியமொழியைவடசீழலதனின்மொழியவன்வராய்மை .....,பொதியமலையின்முனிக்கற முகரகிரிபையறிபார்மற்றேர்க்கிரியையறியாரே,

## நூல்.

- 4 மருவியவுதாந்தன் னில்வைகும்நோயொருநாற்றெட்டிடம் பெசியவருரைத்தவுண்மைத்தொந்தழுமொன்பான்பேசி ஸியதாம்சாத்தியங்களாசாத்தியமவுடதங்கள் கருதியகுறிகுணக்களோது வுங்கண்டுகொள்ளோ.
- 5 அனிலத்தால்வந்தனோய்களோம்பத்தாரூகுமென்க தனிவருபித்தந்தன்னாற்றுஞெருமுப்பதென்க கனிவுறுகபங்கள்தன்னிற்கலந்திருபத்திரண்டா மெனுமிவைழுறையதெண்ணவிறையவனருளிச்செய்தான்.
- 6 உதாத்தில்வாதபித்தசிலேற்பனமுன்றினுலுங் கதியுறுதொந்தத்தாலுங்கருதனோயொருநாற்றெட்டிட மதியுறுகிரியைதானுமருந்து சாத்தியமசாத்தியம் விதியுறுனோவுசேருமேதுவும்வீளம்பக்கேளோ.
- 7 கருதிடுமீனின்மூள்..... மருவியகல்லெலும்பான்மங்கையர்மருத்தினீட்டாற் பருகுசோறறுமையாலும்பழுமலும்நிற்கையாலும் பெருகவுண்டோடலாலும்பெருத்திடுமெவயிற்றினேவே.
- 8 புரையறவுண்ணலாலும்பொருமாநீர்கொள்ளலாலும் ஏருளுவெமடக்கிக்கொண்டுசூகம்பெறக்கிடக்கையாலும் மருவியமேதாழ்வுமதற்றநடக்கையாலும் தெரிவுறுரோமத்தாலுஞ்சேர்ந்திடுமெவயிற்றினேவே.
- 9 பசித்தபோதநுந்தாதாலும்பசியில்லாதகுந்தலாலு வசீத்திலுகியாலுநாரியர்வருத்தத்தாலு மிசைத்திடுவாதபித்தசேற்பனமிவைழுமன்றெல்லை திசைப்படிதொந்தத்தாலுஞ்சேர்ந்திடுமெவயிற்றினேவே.
- 10 சொல்லியவுதாந்தன்னிற்றேஞ்றியவியாதிப்பேரும் கல்லைதார்குணக்கள்சாத்தியமசாத்தியம்கூவில்மருந்து மல்லியங்கோதைநல்லாயறிவொடிவ்வாறுசெப்கை வல்லவருளரத்தவுண்மைவாகடப்பாவிலுவோர்க்கே,

குன்மம்.

[உதரதொழுத்திற் குன்மமெட்டுக்கும் பெயர்:—வாதகுன்மம், பித்தகுன்மம், சிலேற்பனகுன்மம், எரிகுன்மம், சத்திகுன்மம், மூலகுன்மம், வலிகுன்மம், குன்மசூரை (ஆடு அ). இதிற் சாத்திபம் ச. அசாத்தியம் ச. பித்தகுன்மம், சிலேற்பனகுன்மம், எரிகுன்மம், குன்மசூரை இந்த நாலும் சாத்தியம். தீரும். வாதகுன்மம், வலிகுன்மம், சத்திகுன்மம், மூலகுன்மம் இந்த நாலும் அசாத்தியம். தீரா.]

- 11 வகைப்படுகுன்மமெட்டின்பேர்சொல்லில்வாதகுன்மங் தோகைப்படுபித்தகுன்மங்தோன்றிபசேற்பகுன்ம மிகைப்படவெரிக்குங்குன்மம்வேவழளசத்திகுன்மம் வகைப்படுமூலகுன்மம்வலிகுன்மங்குன்மசூரை.
- 12 உரைத்திடுபித்தகுன்மங்கிலேற்பனகுங்மத்தோடே பெரித்திடுங்குன்மங்குன்மசூரைபோனிரண்டும் பரித்திடுசாத்தியங்கள்பகர்ந்திடுவதகுன்மம் வருத்திடுசத்திகுன்மம்வலிதுன்மமுலகுன்மம்.

சாத்தியம் ச-ல் பித்த குன்மம்.

- 13 ஓதியகுன்மாலுமசாத்தியமுணர்ந்துகொண்டாலே துசெய்குறிகுணத்தையிப்பக்கேகள்பித்தகுன்மங் தீநுறூத்தினுலேதேகழும்வராண்டாரு மூதையுண்டாகிமூலத்துளமலமுலநுங்காணோ.
- 14 மலமதுவர்ந்துவாயுவுண்டாயாகம்வற்றிரெஞ்செரிக்குங் குலவுமசனங்கொண்டக்காற்குடலுட்பொருமிப்புளித்தேக்கா யுலையும்புண்போல்நாற்றமுண்டாயுழலைவி தங்குவலிபுண்டாம் நிலையங்கெடுவேமந்திக்கும்பித்தகுன்மமென்கிகழுத்தே.
- 15 தேகம்வரண்டொகமுண்டாம்திரஞ்வாயுக்குலைநீது நோகுந்துயருமிதுந்திருக்கும்கோக்கங்கெட்டுமஞ்சளிக்கு மோகைமிதுந்துவாய்சிருமூறிப்பொருமிவாந்திக்குக் கோகையென்யாய்க்கூற்கேன்தோன்றும்பித்தகுன்மமிதே.
- 16 பண்டுமூள்வயிற்றைப்பற்றிப்பஸப்படவலிக்கைபாக்குங் கொண்டுகின்றுகாரத்தைக்குமட்டியேபயிசுக்கலாக்கும்

மண்டிசின்றைதிரெடுத்துவயிற்றையேவலிக்கலாக்கும்  
விண்டுதான்பித்தகுண்மயி து வெனவிளம்பலாடும்.

- 17 தலையுங்கனத்தேதூங்காரந்தானேமிகவும்வாயூறி  
கிலையுங்கெடவேகிறுகிறத் து நின்றேவேர்த் து நெஞ்செரிக்குங்  
குலைபுள்வலிக்குமேலேப்பக்கொண்டேபொருமிமங்திக்குங்  
குலையுங்செப்பும்பித்தகுண்மமெனவேபெசியோர்க்கிறனரே.

சிலேற்பனதுனமம்.

- 18 ஒண்டொடாடிகோய்வாய்நீருறியேவழுவழுக்குங்  
தொண்டைநோங்திருமலுண்டாம் து டியெனவடிக்கும்நெஞ்சு  
கொண்டிமுசனமின்றே குழம்பியேவாந்திசெய்பு  
மின்டிடவயிற்றைப்பற்றிவலித்திடும்விளம்பக்கேளே.
- 19 கரித்திடும்நெஞ்சகாங்து உகவ்விசங்குலையைப்பற்றி  
யெரித்திடுமுடம்புவேர்க்குமிடருறவயிற்றினேவாம்  
பொருத்து ரமசைவையெல்லாம்புண்படக்குத்தினோவாம்  
வரிக்கயல்விழியாய்சேற்பகுண்மத்தின்வகையிதாமே.

எரிதுனமம்.

- 20 வயிற்றையெரித்துக்குடல்குமட்டவாய்நீர்பொருத்துதலைகனத்தே  
யுயிர்ப்பையழியக்கிறுகிறத்தேயோங்காரித்தேப்பழுமிகுந்து  
மயிர்க்கால்வழியேவெயர்த் தும்பியிறபொருமிமங்திக்கு  
மியற்றியெரிக்குங்குண்மமெனவிறையோங்கொண்ணகுறியாமே.

துனமகுரை.

- 21 சாலவேயுதாந்தன்னிற்றப்பளைபோற்றிரண்டே  
யேலவேயுடம்புவற்றியிடுப்புசந்திரையும்வாயுக்  
காலெல்லாமிகவேயோடுங்கருதிடுமக்னஞ்செல்லா  
கோலமாங்குழவினுளேகுரைபாங்குண்மமாமே.

அசாத்தியம் ச-ல் வாததுனமம்.

- 22 உடம்புகால்குத்தினாங்கேதழுதைபுமிகுந்து விம் மு  
நுடங்கிடைமின் னேயீரல்துனியிடைதிரண்டுனோவாம்  
விடம்படவிலாவிரண்டும்வெறுவேதனையாய்நோகுங்  
திடம்படவாதகுண்மம்செப்புறியென்றுசெப்பே.

23 ஸாலுநெஞ்சம்பற்றியெரித்திடுமீனையும்பக்கால்  
கார்செறிகபாலங்தாலுங்காத்துமேபுரட்டிச்சத்தி  
நேர்ப்படக்கிருகிறத்து நினைவறக்குடர்வளிக்கில்  
வார்பொதிமுலையினுளோவாதமாங்குண்மாமே.

சத்திகுன்மம்.

24 நெஞ்சமெரித்துப்புளித்தெக்காய்சின்றேயுதாம் பொருமலுமாய்த்  
தஞ்சமரவேசத்தியுமாய்த்தாகத்துயரால்மலந்தீய  
மஞ்சட்டித்தவாயுவதுமதிகப்பட்டுப்பகைத்ததனில்  
தஞ்சமற்றசத்திகுண்மங்தானேசெப்யுங்குணமாமே.

25 சோறுசெரிக்கில்வயிற்து நோந்தொடர்ந்துவாய்சீருறிவரு  
மேறுஞ்சத்திவருமாபோவிருக்குமெடா துநெஞ்செரிக்கும்  
வேறுதுரும்பிட்டெடுத.....முடல்வற்றுங்  
தேறுஞ்சத்திகுண்மத்தின்செய்கையென்னசெப்பினரே.

மூலதுன்மம்.

26 திரஞ்மவாயுக்குலைமீதுசிக்குமலமுமுடம்பெங்கு  
முளையுங்குற்றமுதாத்துஞ்சறங்கருவிமுனைபோலப்  
புரஞ்மவாய்சீருறிமிகப்பொங்குமைப்பம்புலால்நாறும்  
வரஞ்முடம்புமிக்குணங்கள்மூலதுன்மவகையாமே.

வலிதுன்மம்.

27 பண்டுமூள்பழமலத்திற்பத்திவஞ்சேர்தலாலுக்  
கொண்டுதான்கஞ்சிதண்ணீர்கொதிப்படன்வெதுப்பினுலு  
மண்டியோயம்வற்றியங்கெடவலர்த்தலாலும்  
வண்டுசேர்குழவினுளோவலிதுன்மமாகுமென்ன.

28 வங்தேயுதாம்பொருமலுமாய்வயிறுவலிக்குமங்கிக்கும்  
நோந்தேயுடம்புகிருகிறத்துநோக்கங்கெட்டுத்துயரமிகுந்  
தங்தால்மருந்துதனைமீறந்தங்குதுயரால்மலந்தீயும்  
வெங்தேவிழுங்குபோமளவும்விடாதெபம்மாவலிதுன்மம்.

வேறு நோய்கள்.

- 29 தேசிகமுளிவண்க்கறமுதானோய்ச்செய்கைதன்னிற் பேசியசோகைபாண்டுவிஷபாகம்பின் ஜுங்கேளாய் முசநீராமையோடுபோமையுங்காமாலை காசணிமுலையாயாறுரோகமுங்கிரிவைகானே.

சோகை.

- 30 கானுஞ்சோதம்பித்தங்கபஞ்சரஞ்சன்னிரத்தங் கானுஞ்சோகமாறுங்கருதிடிறபெரியதாகுங் கானுஞ்சோகமாறிற்சாத்தியமசாத்தியங்கள் கானுஞ்சோதஞ்சேற்பஞ்சங்னிமுன்றசாத்தியங்கானே.
- 31 சாற்றிடும்பித்தசோகம்சரசோகம்ரத்தசோக மேத்தியரோகமுன்றுஞ்சாத்தியமென்றுகொள்க பார்த்திடிற்குணங்கள்செய்யுங்கிரிவைகள்பகர்மருங்கு முத்தவர்மொழிந்தநீதிமுறைமைபையறிந்திடாயே.

அசாத்தியமுன்றில் வாதசோகை.

- 32 தேகமுந்தாலமாகிக்கருமைதோபந்தி ருமலெப்தி ஆகமுமகன் றகாட்டிமுகத்தொடுவபிறதைத்துத் தாகமும்பசியுமின்றிமலஞ்சிக்கித்தலைசமுன்ற மோகமாய்வீங்கும்வா:தசோகத்தின்முறையிதாமே.
- 33 கண்ணுமுகமும்பல்ளாவுங்கையுங்காலுங்கருதுகிரும் நண்ணுமலமுஞ்சலமுமொன்பான்கருமைசிறமாமதுநாடில் மண்ணில்நடக்கிற்கிறுகிறத்துமதர்த்துத்துதித்துவபிறதைக்குந் திண்ணமிதுவேவாதநோய்சேறுஞ்சோகமிதுவென்னே.

சிலேற்பனசோகை.

- 34 சூக்குமதேகமாகியினைப்பொடுதூரப்புமுண்டாய் ஊக்கமேயின்றிக்கைகாலோய்க்கு நெட்டுயிரப்புமுண்டாம் வீக்கமாம்வயிறுகைகால்துளிர்ந்திடும்வேர்வவயரகுங் தாக்கியசிலேற்பசோகைதான்செய்புங்குணங்கள்தாமே.

35 மயங்கிடமுதாம்விம்முமன்னமுமறத்துக்காட்டும்  
யம்பெறவெளுக்குமேனினாவழுவழுத்திருக்கும்  
பயங்காள்மேவினோப்புவிக்கல்பாதாபமோகம்பற்றுங்  
தியங்கியசேற்சோகைசெய்குணமென்றுசெப்பே.

தோந்தசோகை.

36 மந்தமேபற்றுங்கைகால்வயிற்றைத்திலோப்புமுன்டாய்  
உந்தியவாதபித்தகபமுடன்கோபித்தோங்கு  
மந்தமால்நிறமதாகுஞ்சரமோடுபிரமையாகுஞ்  
தொந்தமாஞ்சோகையென்றுசோல்லுமிக்குணக்கள்தானே.

சாத்தியழுன்றில் (மஞ்சட்) பித்தசோகை.

37 அடிவயிற்றைத்து முகமதைத்தேயகலம்வற்றிமெய்வெனிறித்  
தடிதலைதிமிர்த்துக்கண்வெளுத்துத்தளர்ந்துபசியற்றுணர்ச்சிகெட்டு  
மடிவாய்க்காலுமிகவெய்ந்துநாக்குமுதடுமஞ்சளதாய்  
வடிவிற்காதுமடைத்தடைத்துவருங்காண்பித்தசோகையிதே

38 கையுங்காலுமுகம்வயிறுங்கண்ணும்பல்லுமலஞ்சலமுஞ்  
செய்யநிறமாய்விக்கமுறுந்தேகம்வெளுத்துக்கண்தாங்கு  
மையும்பித்துங்கலங்டுவருமன்னஞ்செல்லாதாக்கமுறுங்  
தொய்யின்முலையாய்பித்தமதாமஞ்சட்சோகைக்குணமாமே.

39 வயிறுமுகமுங்கனத்தைத்துவாய்ந்தெறுத்துமஞ்சளித்தே  
யயிலுமசனஞ்செறுத்துவிம்மியையும்பித்துமங்கிக்கும்  
மயிலின்றாக்கமதுபோலச்சற்றேசற்றேமயக்கமுமாம்  
துயிலும்வாராதிக்குணங்கன்பித்தசோகையெனசொல்லே.

40 கண்ணுங்துங்கிமலசலங்கள்சிவந்துகழிந்துகாந்தலுமாய்  
எண்ணும்வயிறுமிகக்கணத்தேயிருந்தெயெழுந்தாற்கிறுகிறத்து  
மன்னில்நடக்கும்பொறுகைகால்தளர்ந்துவசங்கெட்டிருந்ததெ  
எண்ணும்பித்தசோகைமக்ரேயிதையும்பேசலாமென்றார். [னில]

41 சோகமேயெழுந்தபோதுதோங்றிடுங்குணத்தைக்கோய்  
சோகமேயிருமலாகுமினோப்பொடுதாப்புமாகுஞ்  
சோகமேகைகால்விங்குந்துமியெனவடிக்குநெஞ்ச  
சோகமேபாதாபத்தோடுப்பிசங்தோன்றுமல்லே.

42 நாபிமேல்நெஞ்சமட்டும்கணத்தினாபிதோன்றும் மேவியவிஷ்ணிர்பாய்ந்தேமேலதிசாரமாகும் பாவைபோவுங்கண்ணும்பாண்டமும்வெளுத்துக்காட்டும் ஒவியமனையாய்பித்தசொகையென்றுரைத்திடாயே.

## சுரசோகை.

43 கரமிருகாலுமோயுங்கண்ணுறுறத்திடுங்கால்காந்தும் உரமுறுபலமுங்குன்றமுனர்விலாவீக்கமாகும் பொருமிடும்வயிறுகண்டம்புகைந்திடுமிருமலுண்டாம் சுரமுறுசோகையென்று சொல்லுமிக்குணங்கள்தானே.

44 ஊதைமிகுந்துநாவுமூலர்ந்தோங்காரித்தேநெஞ்செரித்து நாதமடைத்துவிழிபுகைந்து நாவுமூடம்புஞ்சிவங்திருக்கும் பாதங்கரமுங்காந்தலுண்டயப்பாதாயித்துக்கண்தாங்கும் வேதமுனிவலுரைத்தகருஞ்சொகைத்தின்விதமென்னே.

## ரத்தசோகை.

45 மயங்கிடும்வெளுக்குந்தேகழுதாமும்மந்தம்பற்றுங் துயங்கிடும்சடம்வேராகுந்துடியெனவடிக்கும்நெஞ்ச பயங்கொள்க்கோற்றைக்கக்குமிருமலுமிளைப்பும்பற்றும் இயம்பியவீக்கமாகுமிரத்தமாஞ்சொகைதானே.

46 வயிறுங்காலுமதைப்புண்டாம்வாய்ஸிர்பெருத்துமயக்கிவரும் துயிலும்வாராதிருமலுடன்துரப்புமிளைப்பும்வாங்தியுமாம் அயிலுமுனவுமறக்குந்தாதறவெட்டமாகுமிது குயின்மென்மொழிபாரத்தமாஞ்சொகைசெப்புங் குணமாமே,

## சோகைகளின்னிறம்.

47 வாதசோகைகருமயபதாம்பித்தசோகைமஞ்சணிக்கும் ஒத்தஞ்சீந்ப்சோகைவள்ளையுறுமேசாமாஞ்சோகையது மாதேசெம்மைசிறமாகுஞ்சன்னிச்சோகைமாநிறமாம் ஒத்தமுகிரசோகைபுகர்திறமாமென்றேயோதினரே,

பாண்டு.

வாதபாண்டு.

- 48 கையுங்காலுங்கடுத்துளையுங்கருதமுகங்கண்வயிற்றைக்கும் மெய்யுங்கனர்ந்துவென்றுத்திருக்கும்வென்னிறரையாய்வயிறழியும் ஜூயுங்கோயித்திளைப்புண்டாயன்னஞ்சிறுத்துவாந்திசெயும் உய்யும்வாதபாண்டுவெனவுரைத்தார்பெரியோருரைத்தாரே.
- 49 மந்தம்பற்றமுதாத்துள்வரய்சீர்பெருத்துவாந்திசெயும் சந்துதாமுமொளிபெருத்துத்தளர்ந்தகுத்திக்கடுத்துளையும் முந்தமுகத்துமதைப்புண்டாம்மூச்சோடிலைப்பும்விக்கலுமாம் இந்தக்குணங்களிருந்தனவேல்லாதபாண்டுவெனவோதே.

பித்தபாண்டு.

- 50 இருமலைய்ப்பினைப்புநெஞ்சிலிடப்பதமிகவுமுண்டாம் பெருகவேந்தக்கும்போதுபேச்சுமுட்டதுவேயாகும் வெருவுறக்கிறக்கும்மேனியும்வென்றுத்ததைக்கும் பெருக்கும்பித்தபாண்டிக்குணமெனப்பேசலாமே.
- 51 உதரமேயைதைத்துக்கைகாலோய்ந்துடன்சாந்துநோவாய்ப் புதையவேவீங்குங்கண்னும்பூருப்புரெனவினைக்கும் பதகரமதிதுமிஞ்சிச்சொறிவதாயசுபெற்றம் இதமுறகுணங்கள்பித்தபாண்டுவாமெனவிளம்பே.

சிலேற்பன்பாண்டு.

- 52 மெய்வேவெனுக்கும்வயிற்றைக்கும்வீங்கும்புறங்கைகள் கைகாலேரயுங்கி றகிறுக்கும்கண்னும்முகமும்பஞ்சார்க்கும் துய்தாய்மலீரைனாந்துவிழுந்தொன்றைசிறுத்துதாப்புமிகும் ஜூயேகக்குமிக்குணங்கள்செற்பாண்டுவாகுமின்னே.
- 53 வேர்த்துவெதும்புங்கண்களிரும்வெச்சென்றிருக்கும்விலாவெகஞ்ச மார்த்தத்துடியோலடிக்குமிகவையும்பித்துங்கலந்துவருங் தீர்க்கமின்றிமதியுண்டாம்தித்தித்திடுநோவமுவழுக்கும் பார்த்தாலுடம்புவீக்கமுறுஞ்செற்பாண்டுவெனப்பகரே,

கந்தி

## செந்தமிழ்

சுற்பாண்டு.

54 காயுமுடம்பிலைப்போதுங்கண்ணுங்தாங்கிக்கிறகிரைனும் வாயுவடம்பில்விடம்போலவாங்கும்பொசிக்கமாட்டாது சாயுங்காலமிருமலுறமுதாம்விம்முந்தாகமிகும் பாயுஞ்சுஞ்சுமலமும்பசலைநிறமாஞ்சரபாண்டு.

55 காரமுகமும்பல்நாவுங்காலுமுயிருமலீரும் விரவும்பசலைநிறமாகும்வெதும்புஞ்சென்னிகிறகிரக்கும் உரமுங்குன் றமுதையுறுமோங்காரித்து நெஞ்செரிக்குன் சுரமேண்மேஹமாரூத்தோன் றஞ்சரத்திற்பாண்டுவிதே.

இரத்தபாண்டு.

56 சுரத்தினிற்பித்தந்தோன் றியதிரமேசொளிந்துகக்கும் நெரித்திடும்புருவமுங்கியிடித்திடும்நெட்டையுண்டாம் கரத்தொடுகாலுமோயுங்கண்முகம்புதையவீங்கும் இரத்தமாம்பாண்டுசெய்யுங்குணமெனவியம்பிடாயே.

57 வாய்நீர்க்கழுற்றிநெஞ்செசீக்கும்மலமுஞ்சலமுஞ்சிவங்கிருக்குங் தெனீப்போலமிடறிரையும்சில்லென்றடைக்குமிருகாதும் ஜனையுருக்குங்கபம்வீழுமோங்காரிக்குமுதிரம்விமும் மானைகால்கள்வயிற்றைத்குமிரத்தபாண்டுக்குணமாமே.

முலபாண்டு.

58 கால்கையோய்ந்துடல்காய்ந்துவெளுத்துகிர் சாலநோம்வலிதாதுகுறைந்திடும் தூலமேல்கொண்டசனஞ்சகருக்கிடும் மூலபாண்டுவிதென்னமொழியலாம்,

59 ஊதைவிம்மியுதரமுட்வீங்கிடும் பாதசீல்குறங்கைப்பற்றிவரங்கிடுங் தானுநாசமதாய்மலந்தங்கிடுங் கோதில்மூலத்திற்பாண்டுகுணங்களே.

சன்னீ(வாத)பாண்டு.

60 ஒதியவாதயித்தசேற்பனங்கோயித்தோங்கும் ஊதையும்மிகுந்துவிம்மியுதரமும்காலும்வீங்கும்

பேதமாயினோக்கும்விக்கல்வாந்தியும்பிரமைதாகக்  
கோதையேசன்னிவாதபாண்டுவின்குணமிதாமே.

- 61 கண்ணுங்தூங்கிமுகமதைத்துக்கைகாலோய்ந்துகிறுக்குற்றே  
உண்ணுமசனஞ்செறுத்துவியமியேரங்காளித்துநெஞ்செரிக்கும்  
தண்ணீர்வேட்கும்நாவறஞுந்தாகமோகப்பிரமையுமாம்  
பெண்ணேகளாயிக்குணங்கள்சன்னிபாண்டுக்குணமாமே.

விதைபாகம்.

- 62 கண்ணுங்தூங்கிமர்சனிக்குங்கைகால்வயிறுமிகக்கனக்கும்  
உண்ணுமசனஞ்செறுத்துவியமியூழதமிகுந்துவாதைசெயுந்  
துண்ணென்றிருக்குமோர்புறத்திலோபால்வற்றுந்துரப்புமிகுந்  
தண்ணீர்வேட்குமிக்குணங்கள்விஷபாகத்தின்குறிதானே.
- 63 வீங்கும்வற்றுமொருபக்கமேனிவறண்டுவெஞ்ப்பேறுந்  
தாங்குங்கண்ணுமேஸ்முச்சாஞ்சவையிற்புளியெமிகவிரும்பும்  
வாங்கும்பொசிக்கமாட்டாதேவாயுவுடம்பில்விடம்போலாம்  
ஏங்கிக்கொல்லும்விடபாகமிதுவேசெப்புங்குறியாமே.

நீராமை

- 64 நாபிமேல்நெஞ்சமட்டுநடவுறவாயுப்போலச்  
சோபமாய்மிகவலிக்குஞ்சோர்த்திடங்கண்கள்தாழும்  
தாபமேயன்றிநிற்குந்தண்ணுடல்கொள்ளாதன்னாங்  
கோபமாய்மிகவலிக்குங்குறிரீராமையென்றே.
- 65 உடம்பதுலர்ந்துள்ளிருமலுண்டாயுதரம்வீங்கிநாவறண்டு  
தடங்கண்வெருத்துப்புறங்காலுந்தடித்துவியிக்கித்தாகமுபாய்  
அடர்க்கேதமுச்சத்தொடர்ந்தோடுமனந்தல்மிகவும்உண்டாக்கும்  
மடந்தாய்சொன்னேரீராமைவருத்துங்குணங்களிவையாமே.

நீராம்பல்.

- 66 மார்பிக்கீழ்வயிறும்தாலும்வகைபடவீக்கமாகும்  
கேருந்றகாயம்வற்றிநிறமதுவெஞ்சுந்தநாவும்  
ஏர்வற்றித்தண்ணீர்தேடும்சினைவுற்றப்பலவுங்கெட்கும்  
வாருற்றமுலையாய்சொன்னேம்வயிற்றுசீராம்பஸ்தானே.

## பேராமை.

- 67 மோதிடிமுதாம்சிம்முமுளைந்திடுமுதைமேன்மேற் பேதமாய்மேல்மூச்செய்து ம்பெருக்டுமினைப்புத்தாகம் வாதையைபேங்கிவிங்கிச்சலமலமடைத்துக்கொள்ளும் பேதமேசெய்யுமீளாப்பேராமையென்னலாமே.
- 68 விங்குஞ்சலமுமிகக்கோக்குமிகுந்தேபொருமுழடம்பெங்குந் துங்குங்கண்ணுமேன்மூச்சத்துயரவிகுந்து தாகிக்கும் வாங்குமுதகந்தனைத்தேடுமூகித்துயரவிகுந்திருக்கும் ஏங்குமிகவேபேராமைசெய்யுங்குணங்களிலைவயாமே.

## காமாலை.

## வறட்காமாலை.

- 69 முகமூம்விங்கிக்கண்வெஞுத்து முச்சநடக்கில்முட்டதுவாய் அகமுந்துடித்துநாவறண்டேயனுதுந்தாதுகெட்டிருக்கும் மிகவுமசனஞ்செரியாதுமேனிவரண்டுவெஞப்பேறஞ் செகமேற்சொன்னேஞ்காமாலைசெய்யுங்குணங்களிலைவயாமே.
- 70 கரிமண்சாம்பவிலைதின்னுங்கண்ணுமுகமூம்வெஞுத்ததைக்கும் இரியவிலாவுமினைப்புண்டாமிருகால்முட்டுக்கடுத்தோயும் பொருமும்வயிறுநெஞ்சிடுக்கும்போதத்தின்னுங்கண்புதையும் மருவுமிலைபேவாலகாமாலைசெய்யுங்குணமானே.

## ஊதுகாமாலை.

- 71 பொருமிடிமுடம்பெண்சானும்பொருத்துக்கடோறும்நோவாய் இருவிலாநெரியவாங்கியினைத்திடுமுதைவிம்முங் கருதுநாத்தடித்துப்பேசுக்கபமிகுந்திருமலுண்டாம் வரிச்சிமுகமூம்விங்குமுதகாமாலைமானே.

## மஞ்சட்காமாலை.

- 72 கண்முகமலசலங்கள்கருதுநாவுதாங்கைகால் திண்ணைமாழுருமொக்கப்பசலமேசேர்ந்துகாட்டும் உண்ணும்நீர்த்தாகம்பற்றியுதாத்துஞுதைவிம்மும் விண்ணிலைச்சமலுமெனிமஞ்சட்காமாலைமின்னே.

கருங்காமாலை.

- 73 அவபவங்கறுத் துக்காட்டும் அயர்வொடுபயக்கம்வேர்வை  
கபழுறவினைக்குக்கைகால்குளிர்ந்திடுநெஞ்சிற்காயுஞ்  
சவையுறுமென்னைய்தெப்பாவினிப்பினால்தொந்தமாகும்  
இவைபெலாங்கருங்காமாலைக்குணமெனவியம்பலாமே.

மகோதரம்.

- 74 தும்பியாற்றேராயாலுஞ்சீனைகளிற்றன்னீராலுங்  
கம்பினெல்லுமியினுலுங்கறிமுள்ளோடெலும்பினுலும்  
பம்புகற்சோற்றினுலும்பக்குகிரமயிர்களாலும்  
வம்பிலேவயிற்றிற்சேர்ந்துமகோதரவியாதியாமே.
- 75 கம்பினுமியால்நெல்லுமியாற்கறிமுள்ளோலும்பால்மயிரதனால்  
அம்புகரடிதிறந்தமையால்அரணையட்டைப்புகுந்தமையால்  
தும்பிதேரையிழீரால்தோட்டுசெறிந்தசீனீரால்  
வம்பார்தோகையிடுமருந்தால்மகோதரந்தான்வந்திடுமே.
- 76 மகோதரமானபோதுவாயுவும்நேரேயோடும்  
மகோதரமானபோதுவாடியேயுதிக்கொள்ளும்  
மகோதரமானபோதுவயிற்றாடிபுறங்கால்வீங்கும்  
மகோதரமானபோதுவந்திடுங்குணங்களாடும்.
- 77 வரண்டுகண்சிவங்குதுகொள்ளும்வாயுவும்பொருமிக்காட்டுந்  
திரண்டிடுங்குலையைப்பற்றிச்செகருகிடும்புதையவீங்குங்  
கரங்கழல்தடித்துமெத்தக்கனத்திடும்விமிக்கொள்ளுக்  
தெரிந்திடுங்குணங்கள்கண்டால்மகோதரமென்னச்செப்பே.
- 78 சாலவேகையுங்காலுஞ்சடக்கெனவீங்கிக்கொள்ளும்  
மேல்வபிறதைத்துவீங்கிமெய்யெலாம்வெலுநுத்துக்காட்டும்  
வலவேமலசலங்கள்சிவந்திடுமெசித்துவீழும்  
சாலவிக்குணங்கள்கண்டால்மகோதரமென்னச்சாற்றே.
- 79 வற்றிடுமலசலங்கள்மபங்கிடுஞ்சோபமாகி  
நித்திலையின்றிநெஞ்சில்வாயுவுநேரோடாது  
மற்றுமேலமலழுங்கண்ணுமஞ்சணித்திலைப்புமுண்டா  
முற்றுமிக்குணங்கள்கண்டால்மகோதரமென்பர்முன்னேர்.

- 80 பசியின் ரிச்சோகமாகிப்பழுமலங்கருகிவீழும்  
அசைவுகளெல்லாநேரவாயடிவயிறதைத்துக்காட்டும்  
இசையவேழுதைவிப்பியினைத்திடும்வரனும்நாவும்  
வசையுறகுணங்கள்கண்டால்மகோதரமாகுமாதே.
- 81 மயங்கெடவெருக்குமேனிவாயுவுமிகுந்துன்வற்றும்  
தியங்கிடச்சத்திபண்ணுஞ்செறுத்திடும்வாயுமேன்மேல்  
அயர்ந்துதாள்கைகளுந்தியண்டமும்வயிறும்வீங்கும்  
வயங்கிழையின்னேகோய்மகோதரமென்னலாமே.
- 82 அங்கமுமடைக்கவீங்கியறமவிர்தற்பமாகி  
மங்கியவுதரங்தன்னில்வாயுவுஞ்சலமுக்கோத்துக்  
கங்குல்சேர்நேரமானுற்கடியதோர்வாந்திபண்ணும்  
மங்கலக்குழலினுளேமகோதரமென்னலாமே.
- 83 இருமிடுமிளாக்கும்வாங்தியதிர்த்திடும்பொருமிக்கொள்ளும்  
வெருவிடுங்கனவுகாணும்வீங்கிடும்வயிறுந்தானும்  
இருவிலாவிசியவிம்மியிருந்திடுமுதைமேன்மேற்  
கருகினிர்மலமுஞ்செம்முமகோதரமாகுங்காணை.
- 84 வடிந்திடுமோர்பால்வீங்கும்வற்றிடுமாகந்தானுங்  
தடிந்திடுமுதைமேன்மேல்தடைப்படத்தொடர்ந்தேயாடும்  
விடிந்தபோதெழுந்தால்மேனிவிமிசூதிக்கொள்ளுங்  
கடிந்திடுமகோதரத்தின்கணக்கிவைகண்டுகொள்ளோ.
- 85 மேசியமலசலங்கள்விடாமைபுமினைப்பினேடு  
பாவியசரமுழுச் சப்பற்றறூக்குணமுமாகிக்  
கோபமாய்மிகவும்வீங்கிக்குறைத்திடுக்குறிகள்கண்டாற்  
சாவதேதின்னமென்னச்சாற்றுதிவிரைவின்மாதே.
- 86 மலமொடுசலமுழுண்டாய்வாயுவுங்கிழேநேக்கிக்  
குலவியவயிறுதானுங்குறைந்து தாழ்ந்திருக்குமாகிற்  
பெலமுளமருந்துதானுப்பேசியகிரியைதானும்  
நலமுறங்செய்கவென்றுநாகமாமுனிவண்சொன்னுன்.

87 பேசியமலசலங்கள்கழிச்சுறுப்பெருத்தவீக்கம்  
வீசியவிடங்கள்தாழ்ந்து குழைதலும்வினாவிக்கண்டாற்  
கூசிடவேண்டாமிந்தக்குறிகளுண்டானபொதே  
மாசிலானருளோக்கொண்டேமருந்து செய்யறிந்து தானே.

பெருவயிறு.

88 கருவியும்மங்தம்பற்றிக்காயமேஹடம்புவற்றிப்  
பெருகியவுதாந்தாஹம்பெருகிடப்பொருமிவிம்மி  
மருவியவணவுமாறிமலத்தையும்பரிப்பதென்னிற்  
பெருகியவுதாதோஷம்பெருவயிரென்னலாமே.

89 சலமலஞ்சிக்கிக்காட்டித்தாகதாபங்களாகிப்  
பலபடமயக்கமாகிப்பழஞ்சரமாருநின்றே  
குலவியவயிறுவிம்மியவயவங்குழைந்து காட்டிப்  
பெலமது குறைந்து தூங்கும்பெருவயிரென்னலாமே.

வாயு.

அகுவை.

90 கல்லெனவீரலோடேகணத்திடும்புடைத்துக்காட்டும்  
புல்லியதுசனங்தாஹங்குறைந்திடும்பொருமலாகும்  
பல்பலவலியோகும்பசியின்றிமங்தம்பற்றும்  
வல்லியேமலமுந்தியுமகுவையாம்வாடுவாமே.

91 மெனிவரண்டேடுதாத்துட்கனத்துவீங்கிமெய்வெருத்து  
வாய்சீர்ச்சுழற்றிநெஞ்செரித்துக்கண்ணும்முகமும்வரண்டுலர்க்கூத்  
யுனேயுருக்குஞ்சரமாக்கனக்கும்வயிறுமதுகண்டால்  
மானையகுவைவராயுவி தமண்டேனூரநியச்சொன்னுமே,

கவிகை.

92 ஈவிற்கணத்தேதயுந்தியிருசிலாப்புதையைம்மிக்  
கூரியலூதைமுலத்துள்ளிலுங்குறுகுறைந்தும்  
சீரியவசனங்தாஹங்செருத்திடும்வலியோகும்  
மார்பதுகுழிந்துகாட்டும்கவிகையாம்வாடுவாமே.

## பிலிகை.

- 93 மலத்தையிறுக்குமங்கித் துவலுவாயுதரந்தனிற்புரண்டு  
பெலத்தைக்கெடுக்குமீலாடும்பெருக்கனத்துத்திரண்டேறும்  
உலர்த்துமசனஞ்செல்லாமலோங்காரித்தேப்பழுமுன்டாம்  
குத்திற்பெரியபிலிகையின்குணத்தைப்பேசங்குறியாமே.
- 94 காலுடனுதாம்விம்மியீலுங்கனத்துக்காட்டி  
மேலதுவெருவெளுத்தேயூதையுமிகுந்துவிம்மிச்  
சாலவேசெல்லாதன்னந்தாகமேலேப்பழுமுன்டாம்  
பிலிகைவாயுவென்றேபேசலாம்பேசலாமே.

## கேண்டை.

- 95 சுரத்திடைகின்றீராற்குழவிற்சிதீரீல்  
வருத்தியசரத்தினுலேயுதையால்மந்தத்தாலே  
பரித்து ருமசீரணத்தாற்பசியினுற்றிரிதோஷத்தாற்  
பெருத்தெழுமீரலுடேகெண்டைனோயென்றுபேசே.
- 96 இருவிலங்கம்புதோன்றியீலோர்பக்கந்தன்னிற்  
பொருமியேகாழுப்போல்நின்றவலித்திடும்புளித்தேக்காகி  
மருவியவசனந்தாலுமறுத்திமாகம்வற்றும்  
பெரியவருராத்தகெண்டைனோயெனப்பேசலாமே.

## குண்டலிவாய்.

- 97 கண்டிக்குமுதரந்தன்னிற்கத்திடுங்கப்பிட்டோடும்  
உண்டிசேய்விரும்பித்தின்னில்மேற்படுமுன்டைபோலத்  
தெண்டித்துவலித்துப்பிண்ணைச்சினந்துடல்பரந்தடங்கிக்  
கொண்டிப்பாய்க்குடவிற்குத்துங்குண்டலிவாயுவாமே.

## அத்தருவாய்.

- 98 பத்தியங்கொண்டபோதுபலபடமலமுங்கள்ளிரி  
நித்ததலும்புளித்தேக்கிட்டேநின்றீர்க்குவேபாகிக்  
சத்தியுங்தளர்க்குகாட்டித்தறுகிடாப்பானம்பேசில்  
அத்தனைகுணமுங்கண்டாலத்தருவாயுவாமே.

- 99 மண்டியேயுதரங்தன்னின்மூலவங்கியைமறைக்கும்  
கொண்டதோர்காரங்தன்னைக்குமட்டியேயறையைக்கும்  
மண்டி .....லப்புளித்தெசித்தேயுடனேவாய்மலமுந்தள்ளும்  
விண்டிடிலத்தறுமைவாயுவாம்விளம்பக்கேளே.

குடகரிவாயு.

- 100 கடைக்குடல்மூள்ளங்தண்டிற்கலங்குகையடியிற்குத்தி  
யிடைப்படவலித்துப்பின்னையிகவுமன்னுவியாலே  
புடைத்துறவுவித்தழுஷ்றவரண்டுடல்மறுகினோவாய்  
இடப்புறமண்டியேறுமிதுகுடகரியென்றாரே.

குடல்வாயு.

- 101 குடவில்வலிக்குங்காலுளையுங்குமுறுமிருயுமந்திக்கும்  
உடலிலடங்கியோடிநிற்குமராபாலன்றிப்புரண்டிருக்குங்  
கடவிற்றரங்கமதுபோலக்கலக்குமூடனேவாதைசெயுங்  
திடவிற்பெருத்தமறல்போலச்சிதைக்குங்குடவின்வாயுவிதே.

- 102 உடலிடையோடிமீண்டேடியளைந்துகால்சாரந்துநொந்து  
குடவிடைகூப்பிட்டோடிக்குமிறிடுங்குடவிற்றங்குங்  
கடவிடைத்தாங்கமபோலக்கலக்கிடும்வாதைசெய்யும்  
நடலைசெய்குடவின்வாயுக்குணமெனாவின்றார்நல்லோர்.

அக்கினீமந்தவாயு.

- 103 உண்டியிற்பொருமலாலும்உடன்விளைபித்தத்தாலுங்  
கொண்டுதாங்கழிந்துதன்ஸீர்க்கொதிப்புடன்வெதுப்பினுலும்  
மண்டியேவலஞ்சுதுக்காயமயங்கூடவூர்த்தலாலுங்  
கண்டுகொளங்கிமந்தவாயுவாக்காமர்பின்னே.

- 104 வங்குமிகுங்கேபசியேழும்பிவயிறுமழற்றிமந்திக்குஞ்  
சிந்தைதனிலேசினைந்தவெலாக்கேடுக்கொங்ஙவிடாதொறுக்கும்  
இந்தக்குணமேபிருந்ததெனிலிதுவேயங்கிமந்தமெனக்  
சந்தமறைநூல்வித்துணர்த்தும்சங்தமுலைப்பூங்குமலணக்கே.

- 105 மலமூங்கழியுங்கிறுக்கும்வரண்டேவயிறுவலித்துளையுஞ்  
ஈலமூமிகுங்குமுகழிந்திருக்குஞ்சற்றேயிரத்தமலத்தில்விழும்  
ஊபலமூங்குறைந்துநபனமுகம்பேதப்படவெவலஞ்சுக்கும்  
மயிலையுங்குணங்களிவைகண்டாலங்கெமந்தமெனலாமே,

(வெண்பா.)

- 106 நீண்டு பசிமிகுந்து நின்று வயிறிளகி  
வேண்டியது தின்ன விரும்புமே—மீண்டுமெனம்  
சந்தேக மாகத் தளியாமல் வாந்திசெயும்  
மந்தாக் கினிவாயு வாம்.

உரத்தவாடு.

- 107 சாலவேயுதரம்விம்மித்தறகிடாதேப்பழுண்டாய்  
ஓமல்வயிறது ..... மிகவும் விம்மித  
தூலமாயுடம்புதானுந்துயரங்திடுமென்னஞ்செல்லா  
வாலிமாயிவையுரத்தவாயுவின்குணங்களாமே.
- 108 கண்டிக்குமூலத்தூடேகனத்திடுங்கைகாலோயுந்  
தொண்டைமட்டாகலுத்தமோதியேதுரப்பதாகுங்  
கொண்டிடுமெனஞ்செல்லாதிராத்திடுங்குடரப்பற்றி  
உண்டியைமறுத்துக்காட்டிமுரத்தவாய்வென்னலாமே.

ஆமவாடு.

- 109 குறுக்கொடுமூதுகந்தண்டுகுடைவிலாவிருகைமூலம்  
உறப்புறப்பாகம்விட்டேயுள்ளுள்ளூருடைந்துநோந்தே  
விறுக்கிமார்பினிற்பிடித்தேயிராத்துமேலைப்பமிட்டு  
மறப்படப்படுத்தியேறும்வளராமவாயுவாமே.

பாரிசவாடு.

- 110 சித்திரமாகவோர்பாற்சேரந்துகீழ்வயிற்றைப்பற்றிக்  
குத்திரமாகவேமேற்கொண்டுவூதனைகள்செய்யுஞ்  
சத்திரங்குடைதல்போலக்குடைந்திடுங்தளர்க்கியுண்டாடு  
இத்தனைகுணங்கள்கண்டுற்பாரிசவாயுவென்னை

துடர்வரட்டசை.

- 111 கடிப்பூர்த்தகுஞ்சிதமலங்கலங்துகழியுமதுவன்றி  
யிப்க்கும்பானங்கிழிவ்வயிறுடைரானானதத்துச்சலங்காக்கும்  
நடுக்குஞ்சமுற்மந்தலைவசிக்குப்பநயனமிரண்டுமஞ்சனிக்கும்  
தூக்குமுசனம்வாந்திக்குஞ்சடர்சேர்வாட்சைக்குணமென்னை,

திரை.

- 112 உள்ளுடல்குடல்குமட்டியுருண்டுடல்திரண்டெழுந்து  
மென்னாவாய்நீர்ச்சுழற்றிமேனியுமெலிந்துதோன்றுக்  
கள்ளமாயுதாந்தன்னைக்கவ்வியேவலிக்கலாகும்  
தெள்ளியமுனிவண்சொன்னதீரையின்குணமிதன்றே.

கிருமி.

- 113 நலத்துடன்மலம்சிடாமல்நாடொறந்தங்கியங்கே  
வலித்திடுஞ்சிறுபுழுத்தான்வளர்காயமிகக்கெடுக்கும்  
நலித்திடுமொனமட்டுமெடுக்கெனவெரித்துநோவாம்  
மலத்தினிற்கிருமிதோடமிலவயெனவகுக்கலாமே.

சுக்கிலவாயு.

- 114 உடம்பினிற்றடிப்புழுண்டாயுதாத்திலூதயுண்டாய்  
இடம்ப்படத்தாதுநட்டமெய்தியேசங்கந்தன்னில்  
திடம்ப்படத்தொழிலுமன்றிச் சுக்கிலங்கேதயுமாகில்  
வடம்படுகொங்கைமின்னேசுக்கிலவாயுவென்னே,

சுரோணிதவாயு.

- 115 மாதர்நாட்சங்கையின்றிமற்றைநாட்கருப்பநாளில்  
ஈதல்லால்நாலிலாறிலிற்றிற்றத்துவாலீகானும்  
சீதமாயுடம்புதன்னில்வாயுவுஞ்சேர்ந்துகொள்ளும்  
குதலாழுலையாய்கோய்சுரோணிதவாயுவாமை.

சுசிகாவாயு.

- 116 மங்கையர்க்குக்கருப்புற்றபத்தாமாதம்  
வாயுமினில்வாயுவரிற்பித்தந்தோன்றித்  
தங்குகர்ப்பப்பிரவேசங்கண்டாலங்கந்  
தவில்வேர்வைபல ரீனந்தாதுங்காம்  
அங்கைம்பமயிர்க்குச்சம்நெற்றிவேர்க்கவ  
பாயாசங்குருதிவரியிடுதல்வகந்  
துங்கவிழியுறங்கலாக்காங்கண்டாம்  
குசிகாவாயுவெனக்சொல்லலாமை.

மலத்தம்பவாயு.

- 117 காமமாங்கலவிக்கீழ் .... .... .... ரஞ்சினாலும்  
எமாய்வழிநடந்து பசியி ஹனிலாமையாலும்  
சேமமாம்பாவைசெய்யுஞ்சீரியேமலத்தைக்கட்டும்  
வாய்மேகலையாய்கொய்மலத்தம்பவாயுவாமே.

சலத்தம்பவாயு.

- 118 மந்தத்திற்பொசிக்கையாலுமாதர்தமுயக்கத்தாலும்  
தொந்தித்துச்....., சலத்தைவாயுவேசூழ்ந்துதட்டி  
நொந்திற்றுச்சிறநீர்மீழுநோவடன்பிடித்துக்கொள்ளும்  
தந்துற்றவிடையினுளேசலத்தம்பவாயுவாமே.

உஷணவாயு.

- 119 வயிற்துபொருமிவாடுமந்தமாம்பசியுமில்லை  
துயில்வதுசுகமுமில்லைசோந்துடன்முறிக்குநெட்டி  
யியலிருந்தாதுநட்டமெய்துநீர்சிவங்துவீழும்  
மயிலியன்மானேயுஷணவாயுவின்குணமிதென்னே.

வாதவாயு.

- 120 மண்டியவுதாந்தனிலக்கினிதனைமறைத்துக்  
கொண்டிமொகாரத்தைக்குமட்டியேயருமையாக்கும்  
உண்டியும்புளித்தேக்கட்டேயுஷணமாய்மலமுந்தள்ளுங்  
திண்டிறல்வாதவாயுவி துவெனச்செப்பலாமே.

பித்தவாயு.

- 121 பண்டோமலமுஞ்சிக்கீப்பித்தமுநெஞ்சிற்கட்டிக்  
கொண்டுநின்றுகாரத்தைக்குமட்டியேபெயித்துத்தட்டி.  
மண்டியசாரீரம்வற்றிவயிற்றையும்வலிக்குமாகில்  
ஒண்டொடிகொய்பித்தவாயுவென்றோதலாமே.

சிலேற்பனவாயு.

- 122 விளங்கியவுதாந்தனில்விரைந்திரைந்துருட்டியேறிக்  
களங்கமாய்மலம்டோய்கொந்துகடுத்துதிற்சீதங்காணும்

துளங்களீர்சம்பிரஞ்சொல்புளிப்புருமேயேற்கும்  
உலம்பெரித்தடையிர்செற்பவாயுவென்றுரைக்கலாமே.

நாசவாயு.

- 123 பசியேறுமெரிவுகானும்பசியின்றிமந்தங்கானும்  
இசைதருமந்தந்தன்னிலேற்றிடிலிதமுங்கானும்  
சுசிபெறச்செறிக்கும்பேர்து துயரமும்வளியுங்கானும்  
வசைபெறுமிவைகள்நாசவாயுவின்குணங்களாமே.

அசீரணவாயு.

- 124 கொண்டிடும்பொசிப்பரு துகுளிர்க்கிடில்வெதும்பிக்காயும்  
பண்டியின்மலம்போகாதுபசியின்றித்தன்னீர்வாங்கும்  
வின்டிடுமுடம்புசற்றுவேதனீகடிப்புமுன்டாம்  
அண்டருமரியச்சொன்னேமசீரணவாயுவென்றே.

நீர்ப்பாடு.

- 125 மந்தமாயுதாந்தன்னீவளித் துநெஞ்செரித் துவாந்தி  
சிந்தியேயுடல்குளிர்ந் தசீறியேமலங்கழிந்து  
நொந்துகால்கையுளைந்து நவலருந்தாகமுன்டாம்  
இந்தநோய்விஷீர்ப்பாடென்றியம்பினர்முனிவர்தாமே.

கோட்பாடு.

- 126 துண்ணியவுதாநொக்துசோறுசோறுமுய்க்கழிந்து  
மன்னியதாகந்தன்னீர்வாங்கியேவாந்திசெப்து  
பின்னுங்கால்கெண்டையேறிப்பிதற்றியபிரோதம்போலாய்ச்  
சன்னிவாதங்கள்சேருங்கோட்பாட்டின்றனகமைதானே.

துடற்படுவேன்.

- 127 மலமதுகழிந்துபின்னொந்தியேமிகவுமுன்டாய்ச்  
சலமதுகழிந்துதன்னீர்த்தாகமுமிகவுமுன்டாய்  
மலம்நுரைபோற்கழிந்துவமிறழுங்கெரிந்துநொந்து  
குலவியரத்தம்வீழும்குடசினிற்புமிவன்றுனே.

## குடர்வாதம்.

128 பேர்பெறமுதரங்தொட்டுப்பிசமட்டாயிறக்கிச்  
சோர்வுறவிதனஞ்செய்துவிதைத்தனைச்சமூலவாங்கும்  
கார்பெறறகுழலாயின்தக்கடியதோர்குணமேகன்டால்  
நேர்குடர்வாதமென்றானிகழ்த்துவரான்ரூர்தாடும்.

மூலவாடு.

[வெண்பா.]

129 வற்றுமலங்தீயுமங்கிக்குமேல்வெளுக்குஞ்  
சற்றுமிரச்சறணியாது—முற்றுமது  
மூலமாம்வாயுமுதுகுலிலாப்புறத்திற்  
சாலவேநோவுதருந்தான்.

மூலவாதவாடு.

130 கொழுவுரிடுப்புவிலாப்புறங்கள்குஞ்றவிமுத்துக்கடுத்துடலிற்  
பழுவுமருந்துமிடுக்கோறும்படருந்திமிருங்குடைச்சதுமாம்  
முழுதும்பொருமும்.....விடாமுன்போனிமிரவருத்தமுமாம்  
எழுதும்வதனமடமாதேமூலவாதவரயுவிதே.

(கிடாயம்.)

131 \*நெருஞ்சிவீழியிலையுடனோர்ப்பிரமிகடுக்காயு  
மருந்துங்கடுக்குரோகணியுமஞ்சங்கட்டிவடியுழக்காய்  
விருப்பேரண்டனெப்சற்றவிட்டையளாவிக்கொள்வார்கட்  
கரும்புமுலையெக்கொழு கல்லையைமருமலூழமழிந்துகீமே.

132 \*அழிந்திடாவசப்புசுக்கொடானமஞ்சனாமழுந்  
தெளிந்ததேவதாரமுஞ்செப்பிரண்டுகாசெடை  
பொழிந்திரண்டுநாழிடீருமுக்கதாய்ப்பொசித்திடில்  
ஒழிந்துப்புவாத.....ஷ்ல்லாய்வுளைச்சலோடுமே.

\* 131, 132-ம் பாட்டுக்கள் மற்றக்கவிகள் கூறும் குணம் முதலியவற்  
றைக் கருமல் மருந்து கூறுவது பொருத்தமாயில்லை.

அண்டவாதவாயு.

- 133 கொண்டதுகுடரிற்றங்கிக்குறைந்தொருவினதயுந்தோன்றி  
மண்டியேவலித்து வீங்கிமறவினததனிலுந்தோன்றும்  
பண்டிபிலெரத்து வாங்கும்பகர்ந்திடுமண்டவாதம்  
தண்டமிழ்முனிவன்முங்புசாற்றியகுணமிதாமே,

அண்டகுலை.

(ஒண்பா.)

- 134 வீங்கித்தடித்து விதனமுற்றுப்பிசமொரு  
பாங்கிலிருபுறமும்பற்றியே—தீங்குதாக்  
கண்டித்தனத்துங்கலந்துபொருமுமெனில்  
அண்டத்திற்குலையெனலாம்.

கழல்வாயு.

- 135 குடவிடைகூப்பிட்டேறங்குமிறிடும்வினதயிற்சுற்று  
மிடைப்படவிதனஞ்செய்யுமெனியுமெனின்துநோவாம்  
இடுகுறிதுணங்கள்கண்டாற்கழல்வாயுவென்னலாகும்  
குடமுனியருளிச்செய்தறுஞ்முறைகுறித்துக்காணே.

கூர்மன்.

- 136 வஞ்சியரோகர்மனனும்வாய.....  
மதற்குவனசமுகைபோலுண்டாக  
மிஞ்சியதுகண்காது வாருமுக்கு  
யெய்ருபசொருபமதாய்வெம்பலுண்டாய்  
கெஞ்சீரலதிற்கடிக்குஞ்சருக்கிட்டேதா  
விற்பாத்திற்றாடித்துழகுக்குமலங்கழிக்கும்  
வெஞ்சினங்கொண்டேவரலாலிருத்திக்குத்தும்  
விதியறிந்தேயெட்டத்தைவினவிச்செய்யே,

அதிசாரவாயு.

- 137 குடர்வரண்டிரைச்துநோந்துகுறங்கெனில்வீலாவிற்குத்திக்  
ஷட்டந்தசயிகெட்டுக்கைக்கலோய்ந்துமேற்புளித்தேக்காகும்

பிடித்தன்னம்பெருகவேண்டாபெற்றசோறறூமனின்றே  
அடிக்கடிவயிறுங்காலுமதிசாரவாயுவாமே.

மூலவாயு.

- 138 மூலவாயுகோபித்தான்முடிகியகழிச்சலுண்டாம்  
மேலதுநோகுமன்னம்வேண்டிடாதருவருக்கும்  
காலோடுவயிறும்வீங்கிக்கரமொகாலுமோய்ந்தாற்  
கோலவரார்குழலினுளேமரணமென்றறிந்துகொள்ளோ.

வத்திரதேசி.

- 139 மாண்பிருதாந்தன்னில்வருந்தவேதனைகள்செய்யும்  
போனகஞ்செசித்தருதுசெசித்திடும்போதுதன்னில்  
ஊறுறமுதாத்துடேயுளைந்தினாபிதன்னில்  
வாறுறவளித்துவிம்மும்வத்திரதேசியென்றே.

முண்டகம்.

- 140 உற்றுமுலைமார்பின்கீழுன்னினாலங்குலத்தில்  
மற்றுமோர்பழுலுடோடிமருண்டுறக்கனத்துவிம்மிப்  
பற்றறவலித்துப்பினைப்பையலுங்கெடுத்துச்சோர்வில்  
முற்றறுறமிதனையிழுமுண்டகமென்றுசெப்பே.

குன்மசுரை.

- 141 மேல்வயிறுதனில்வங்தமிடப்படவலித்தேசற்றும்  
சாலவேவாய்சீருறித்தருகிடாதெப்பழுண்டாம்  
லைஏங்குளிரேகண்டிரைகவேவெதுய்புமன்னில்  
வலவரார்குழலாய்குன்மகுரையென்றியம்பலாமே.

சுரசுரை.

- 142 பக்கமாஞ்சுரைதோங்றிப்பலபடவதாந்தன்னி  
லொக்கவேசாமுங்தோங்றியுளையுமிக்குளதேயென்னி

..... .....

தக்கதோர்காத்தின்சூரைதானெனப்பேசலாமே.

- 143 சாமுடலுதாந்தன்னிற்கேள்றிடுந்திரட்சியாக  
உரமிகப்புரண்டுவாய்சீருறிநெஞ்செசித்துக்காட்டும்  
வரமதுபோலேமண்ணமறந்திடுங்குணங்கள்கண்டாற்  
சரமுறகுரையென்றுசொல்லுவர்பெரியோர்தாமே.
- 144 உண்டியைமறுத்துவாய்சீருறிநெஞ்செசித்துப்பற்றி  
மண்டியேசரத்தொடூடாக்கவயிற்றினிற்றிரண்டுதோன்றுங்  
தண்டியேதிராண்டவெப்பந்தனியவேயமைந்தொதுங்கும்  
பண்டையவாயுர்வேதம்பகர்ச்சரகுரையாமே.

கற்குரை.

- 145 உற்றதோர்க்கிழவயிற்றிலுருண்டுதான்வளையம்போலப்  
பற்றியேவலித்துப்பின்னும்பரந்துதான்பொருமுமாகில்  
.... .... .... .... .... .... .... ....  
கற்பெருங்குரையென்றுகருதியீறிந்துகொள்ளோ.
- \*146 .... .... .... .... .... .... .... ....  
.... .... .... .... .... .... .... ....  
.... .... .... .... .... .... .... ....  
.... .... .... .... .... .... .... ....

பக்ககுரை.

- 147 வந்துபொருமுண்டத்துள்வலித்துமிகவேசரங்தோன்றி  
நொங்தேயுடம்புடுண்போலனோகுமுடனேதலைவலியாம்  
இந்தவடைவேதான்றுமெனிலிதுவேபக்ககுரைசெயும்  
அந்தக்குணங்களனமுன்னோராய்ந்துரைத்தாராயின்துபை.

நாவிகுரை.

- 148 உங்கிபிற்சழியிற்சற்றியுருண்டெழும்வளையம்போல  
வந்துநொங்துதாம்விம்ரிவெட்தத்திடுஞ்சலமுமாரு  
முந்தவேகனப்பதாகிப்பொருமல்முர்ச்சையுமோகும்  
இந்தவாறிருக்கில்காவிகுரையென்றியம்பலாமே.

\* 146-ம் பாட்டு மிகவும் பிழைப்பட்டிருத்தவால் இங்கே சேர்க்கப்படவில்லை,  
எழுதிக்கொள்ளும்படி இடம் விடப்பட்டுள்ளது.

149 எலவார்குழலினுளேயியம்பியவுதானோயிற்  
குலையேவலியதாகுந்தொன் றிடுந்தலங்களோடு  
மேறுறபேர்குணங்கண்மிக்கதோர்குறிகள்யாவும்  
நாலுள்ளோருரைத்தசெப்திநுவலுவோங்குறித்துக்கொள்ளோ.

\*150—162     ...     ...     ...     ...     ...     ...  
               ...     ...     ...     ...     ...     ...  
               ...     ...     ...     ...     ...     ...  
               ...     ...     ...     ...     ...     ...

### கருப்பரோகம்

163 வஞ்சிக்கொடியாருதாமதின்மருவுக்கெர்ப்பரோகமிது  
மிஞ்சகாஞ்சரோணிதஞ்சுரையிகுத்தவாயுக்கிருமி யொடு  
செஞ்சைங்மடவாய்விப்புருதிசேரும்புனர்ச்சிவஞ்சனையோ  
டெஞ்சமருத்திடோங்பதனுலெழுமென்றான்ரேரியம்பினரோ.

### கேர்ப்பசரோணிதம்

164 திரண்டுரங்கீழ்வயிற்றிற்றினமோதவிடாய்கானும்  
மருண்டுகுருதிமிகுத்தவரும்வாய்சீர்பெருத்துமயக்கிவரு  
மருண்டுலோள்சிட்டுசிற்குமழிக்குங்கருவையிழிப்பிக்கு  
முருண்டாத்தரோகமெனவறுதியிதுகொண்டுரையீரோ.

### கேர்ப்பசரம்,

165 நீறஞ்சரமாயுடம்புலருகிருஞ்சிவக்குமடிவயிற்றி  
ஆருமிகவேகறைபடிம்போதுடனோரீருமொடுவாகும்  
ஒறுங்கருவைபழிப்பிக்குங்கினமேகங்தங்மிகும்பொருமும்  
காறஞ்சோலாயிலதாகுங்கோடியகாத்தின்குணமிதுவே.

### கேர்ப்பசுறை,

166 பிள்ளைபெற்றவுதாமதிற்பெருகுஞ்சோரைபோகாதா  
அள்ளேத்திரண்டுவிலாமுடிபோலுத ம்வாயுச்சுரையதாய்  
வெள்ளையீழுமொடுப்பட்டுமிகவுமழிக்குங்கெர்ப்பமதைத்  
தள்ளுமுடம்புதான்விம்முஞ்சாற்றங்குணத்தைத்தான்றியே.

\* 150 முதல் 162-க் பாட்டு முடிய மூலப்பாதியில் இல்லை.

கேர்ப்பவாடு.

- 167 பொருமிரத்தந்தனைமறுத்துப்பொதமிகவேவலியுண்டாம்  
குருதிகழியில்வலிதீருங்கொள்ளுங்கருப்பந்தனையழிக்கும்  
வருடயிடுப்புக்கடுத்துளையுமலத்தைமிகவும்விறவிறக்கும்  
பெருகும்வாயுத்திரட்சிவெனப்பேசுங்கெர்ப்பரோகமிதே.

கேர்ப்பக்கிருமி.

- 168 பொருமித்திரண்டுகீழ்வபிற்றிற்புண்பட்டிருந்துசீக்கொள்ளும்  
வருதற்கரியவெள்ளையுண்டாய்வவியுஞ்செவலேவமாருல்  
உருமிப்பிழிதல்போல்மேனியுலர்க்குதுதியங்குமொடுவுண்டாம்  
கிருமிதோலுமென்றுரைக்குங்கெர்ப்பரோகக்குணமாமே,

கேர்ப்பவிப்புருதி.

- 169 அடிவயிறுதைத்துவிம்மியழுந்திடும்புண்டோலாய்த்  
தடைப்படவிரத்தனின்றுசற்றுசற்றுக்கீழும்  
இடருறவுக்குமாதவிடாப்பாளவிரத்துவின்று  
மிடைப்புங்குணமேகெர்ப்பவிப்புருதியேண்ணலாமே.

கேர்ப்பப்புணர்ச்சி.

- 170 இந்திரிடம்சீரோவிடையிடாத்திஷந்துவீழும்  
முந்தவேதங்குங்கெர்ப்பமிடைப்புமுதிரமாகச்  
இந்தியேயோடும்வாயுத்திரட்சியாப்சுசுசுறத்துவிம்மும்  
புந்தியமயபக்குங்கெர்ப்பப்புணர்ச்சியின்புதுமைதானே.

(கேர்ப்ப)வஞ்சினை.

- 171 பஞ்சனவெளுக்குமேசிப்ரிந்திடுந்தலையில்கீராயம்  
நஞ்சறவெரித்துவாய்ரீறியேசிதம்பக்காங்கும்  
மிஞ்சவேசோரைசாயும்வீவர்வையுமயபக்குமூன்டாம்  
வஞ்சனைக்குறையாங்கெர்ப்பம்ஸ்ரத்திடுக்குணங்கட்டனே.

மருந்தீடு.

- 172 அருந்திடும்பொசிப்புக்கானுதறவுலர்ந்தத்தியாகும் வருந்தியேநஞ்சலர்ந்துவாட்சியாயிருமலுண்டாம் பொருந்திடுங்கருப்பந்திப்போற்பொங்கிபேயுதிரம்போகா மருந்தினீட்டதனால்வந்தகெர்ப்படுநோய்வகையிதென்னே.

கேர்ப்பரோகங்களிற் நீர்வனவும் தீராதனவும்.

- 173 இரத்தசரத்தோடுடேனேவுமிபல்வதாகுஞ்சுரையினி அரத்தவாயுக்கிருமியோடுரைக்கும்கெர்ப்பஷிப்புருதி வருத்தும்புணர்ச்சிவஞ்சனையுமருந்தினீடுமென்றிவற்றிற் றிருத்தமாகமுன்னன்குந்தீராதைந்துந்தீருமன்றே.

பிள்ளையிலாமைக் கேது.

- 174 தாய்தந்தைசையவினாலுந்தானவாய்ப்புழுவினாலும் வாயுவின்குணத்தினாலும்வன்சதைவளர்ச்சியாலும் நோயதின்குணங்களாலுநோய்துகால்விலக்கலாலும் பேய்களின்குணத்தினாலும்பிள்ளையில்லாதுபோமே.

கிராணிவகை.

சங்கரக்கிராணி, சலக்கிராணி, கபக்கிராணி, மூலக்கிராணி, வாயுக்கிராணி, ரத்தக்கிராணி, பித்தக்கிராணி எனக் கிராணி எ. இவற்றுள் அசாத்தியம் ச. அவை:—சங்கரக்கிராணி, சலக்கிராணி, கபக்கிராணி, மூலக்கிராணி என்பவை. இந்த நான்கும் தீரா. சாத்தியம் ஈ. அவை:—வாயுக்கிராணி பித்தக்கிராணி, ரத்தக்கிராணி என்பன. இந்த மூன்றும் தீரும்.

அசாத்தியம் ஈ-ல் சங்கரக்கிராணி.

- 175 அங்கமும்வெளுப்பதகியடிவயிறுதைத்துக்காட்டி மங்கியவுதரந்தக்னில்வாடிவுஞ்சலமுங்கோத்துப் பொங்குசோறறுமனின்றுபுளித்தேக்காய்நெஞ்செரித்து ததங்குசோறறுமல்வீழுஞ்சங்கரக்கிராணியாமே.

பாடி:

## ஆரியன் வாகடவெண்பா.

[குறை-மிபக்கத்தோடர்ச்சி.]

பெருவயிற்றுக்கு.

வருந்தும் பெருவயிற்றில் மானே சிவதை  
திருந்துங்கள் ஸிப்பாவிற் சேர்த்தே—அருந்தவே  
நாடுவிட்டுக் காடுபுகும் நன்மையுட னெயிதனைப்  
பாடுபட்டுத் தானுமே பண்ணு.

துன்மத்துக்கு.

விட்டுவெள்ளாட் டின்பாலை மின்னேதேங் காய்ப்பாவில்  
இட்டமுடன் திப்பிவியு மின்துப்பும்—தட்டியிட்டுப்  
பாகாகக் காய்ச்சிப் பதமாக் கடுகருந்தப்  
போகுமே குன்மம் புகல்.

செப்புபெருந் தும்பையதிற் சேருங் கொழுந்துசுக்கோ  
டொப்புவெள்வெங் காயமிள கோமமுடன்—தப்பா  
வசம்புமே கூட்டி வருமெருமை மோரில்  
பசப்பவே காய்ச்சியுண்டு பார்.

துன்மம் பீலிகைக்கு.

அரியபசு வின்பாஹு மாந்திருகு கள்ளி  
யுரியபா ஹங்காய்ச்சி யொன்றூய்—வருதயிசில்  
மத்திட் டுறக்கடைந்து வந்தவெண்ணைய் கொண்டுவிட  
உற்றருண்மம் பிலிகையோ டும்.

சகலகுன்மத்துக்கும்

செல்லுமே திப்பிவியுஞ் சிங்தில்சக்குத் தூதைவேர்  
வல்லகலங் கொம்புடனே வட்டில்வேர்—நல்ல  
தலைசருளி மூக்கறையிங் வேரோடு.....  
வலைவிழியாய் சேவகன்வேர் வாங்கு.

வாங்குந் திருகுகள்ளி மானே யிலைபத்தும்  
தீங்கில்லா மற்பொடியாய்ச் சேகரித்துப்—பாக்காகத்  
தெனிற் குழைத்ததனைத் தின்ன வெருகடியாய்த்  
தானே சுருவகுன்மஞ் சாய்ந்து.

மேகத்துக்கு

பாரீரை மேகம்வந்தாற் பண்பார்பே யன்பழத்தைச்  
சிரியங்கூட சர்க்கரையும் சீரகமும்—ஒந்ரெபறக்கூர்த்  
துண்டவுட இள்மேக முட்காய்ச்ச இள்ளவெல்லாந்  
தெண்டனிட்டுப் போகுங் தினம்.

மந்தத்துக்கு.

நன்றாக வேற்கொம்பு நற்சா ரடைவேரு  
மொன்றுய்க் கிஷாயஞ், செய் துண்டிடவே—யன்றேதான்  
ஒடியே மந்தம் ஒழியுமே நாடுவிட்டு  
வாடுமே கெட்டு மனம்.

வாயு, வேப்பு, கிரந்திக்கு.

உண்ணு மிலவங்க மோதபலை முக்கடுகு  
தின்னேல்ம் நாகப்பூச் சேர்ந்தமுத்தம்—பண்ணுபொடி  
பாலிற் சிவதைசுத்தி பண்ணியே கொண்டபொடி  
நாலு முடன்கலப்பாய் நன்று.

நன்றுபொடி முக்கமுஞ்சு நாறுந்தேன் சர்க்கரையில்  
தின்றுவிடும் போது சிதறியே—பொன்றுமே  
மீளாம லோடு மிகுந்தபித்த வாயுவெப்பு  
சூழாங் கிரந்தியுமே கெட்டு.

காமாலை, பாண்டு, பித்தம், கிராணி, மூலத்துக்கு.  
காமாலை போங்கடுக்காய் காய்ச்சினீர் நெய்விட்டு

.... .... விட்டுப் பேர்த்தரைத்து—வேமாகில்  
பக்குவம்பார்த் தேவதித்துண் பாண்டுபித்தங் கிராணியறும்  
திக்கெனப்போம் மூலம் திசை.

பிள்ளைபேற்றவயிறு பழுத்துச் சோரை கண்டால்.

ஓடும்பிள் ளோப்பேற் றடன்வயிறு தான்பழுத்து  
நாடுகின்ற சோரையுமே நண்ணினால்—போடுசக்கு  
வெள்வெங்கா யம்மிளாகு வேவிப் பருத்தியிலை  
கொள்மூன்று நாட்குழிடீர் கொள்.

பேநாய்க்கழிக்கு.

ஏகுமெருக் கம்வே,... .... .... ....  
வாகும்புன் ஜெக்கா யதன்பருப்பும்—வாகா

## ஆரியன் வாக்டவெண்பா.

களகு

யரைத்த மருங்கை யவற்பிசிறி யுண்டால்  
வருத்தும்பே நாய்க்கடிக்கு மாற்று.

### பயித்தியத்துக்கு.

கானு மிளகுநெல்லி கானில்வள ருங்கொடுப்பை  
ழுனுமங்கச் சீரகமும் போதவே—வானுதலே  
வெண்ணைமுலைப் பாலரைத்து மேவுசலை யப்பிவை  
யுண்ணுமருந் தின்ன பூணர்.

உரைத்ததே சிப்பழுத்தி ஊறசெம்பு போட்டுக்  
கருத்துடனே யுண்ணக் கலங்கும்—வருத்தமாய்  
மீறும் பயித்தியழும் மீறுமற் றுனைடி  
யாறுமென வோது மதை.

### அறையாப்புக்கு.

சொல்லுங் கொடுவேவித் துப்பவேர் சர்க்கரையும்  
வல்லபெருங் காயம் வசம்புடனே—நல்லதொரு  
வெள்வெங்கா யந்துருச வெண்டுமெண்ணை தன்னிலே  
கொள்ளரையாப் போடுமிதைக் கூறு.

### பித்தம் பிரமேகத்துக்கு.

மாரை முருங்கையிங்வேர் வண்மையுள்ள கற்றுழுஞ்  
சோறஞ் சுநியாகச் சோதித்தே—கறுடனே  
யுண்ணவே பித்தமது வோடும் பிரமேகம்  
வின்னிலே பாயுமுடல் விட்டு.

### பித்தத்துக்கு.

பேசுவிய நெற்பொரியும் போன கங்கையும்  
பூசுபற்படாகமும் பூசனிப்பு—மாசில்லா  
நட்டுச் சிறப்பறம் நன்மையுடன் காய்ச்சியுண்ண  
வாட்டமிலை பித்தமா யும்,

### நீர்ச்சேறப்புக்கு.

ங்கூகோ ழிக்காரக் .... .... சோகிசட்டு  
விங்டாவி ஜெப்கட்டி வேட்டால்வைத்துக்—காண்டுதா  
ஊள்ளே செலுத்திசிட வோடுமதி மாங்கிசம்  
கள்ளமா நீங்செறப்புக் கள்.

பல சுறம் சன்னிகளுக்கு.

ஓடுநெத்தைச் சூரி யுறவே ருடைவேரும்  
நாடுவே சிப்பருத்தி ஸ்லவேர்—கூடுமொரு  
தூது வலோவேர் தலங்குவிளப் பாகலின்வேர்  
ஏதமில்வே ஸம்பட்டை பே.

எறவேப் பம்பட்டை பேற்ற கடுக்காய் மினாகு  
நாறம்வெள் ஞானியுட ஞடியே—கூறம்  
வசம்புடனே திப்பிலியும் வந்தகுப்பை மேனி  
கசங்காத துத்தியிங்வேர் காண்.

கானு மருந்தெல்லாங் கந்தமதி லேயரைத்துப்  
பூனும்நல் லெண்ணைதனிற் பூண்டெரித்துப்—பேணியே  
உள்ளருந்தி மேற்பூச் வேருடம் பலசுரமுங்  
கள்ளமுள்ள சன்னியுமெய் காண்.

நீரடைப்புக்கு.

கூட மரிச்சோறுங் கண்டகருஞ் சீரகமும்  
நீடுபஞ்ச தாரையுட னெயுண்ணப்—பாடுசெயுங்  
கல்லடைப்பு மாயுங் கடியபொரி காரத்தை  
யொல்லுமிள வெங்கீரி லுண்.

அருந்துசிறு பூனையின்வே ரானபைன் வெல்லம்  
திருந்தவே பாலதனிற் சேர்த்து—வருந்தியே  
நான்குநாள் கொண்டுவிட நாடாது நீரடைப்புப்  
பான்மொழியா யாகுமிது பார்.

உத்ரவாயுவுக்கு.

தானேவெள் ஞானி தனிலுப்பைத் தாங்பொதிந்து  
வேனலெலு மக்கினியில் வேகவைத்தே—ஆஜைனதனை  
இங்குவடன் கூட்டி யிளவெங்கீ ரிற்கொள்ள  
மங்குதா வாயுப்போ மால்.

இருமல் ஈளைக்கு.

காணீரா டாதோடை கண்டங்காரி துளசி  
.... .... டிப்பிலியுங் தூனிட்டுன்—நானியிதில்  
கோக்குக்கோக் கென்துங் குளைப்பிரும் லீளையிலை  
பொக்குப்போக் கென்றோடிப் போம்.

உதவிப்பத்திராதிபார்,